

சர்விகர்
'SARINIHAR'

சுற்றிகரி

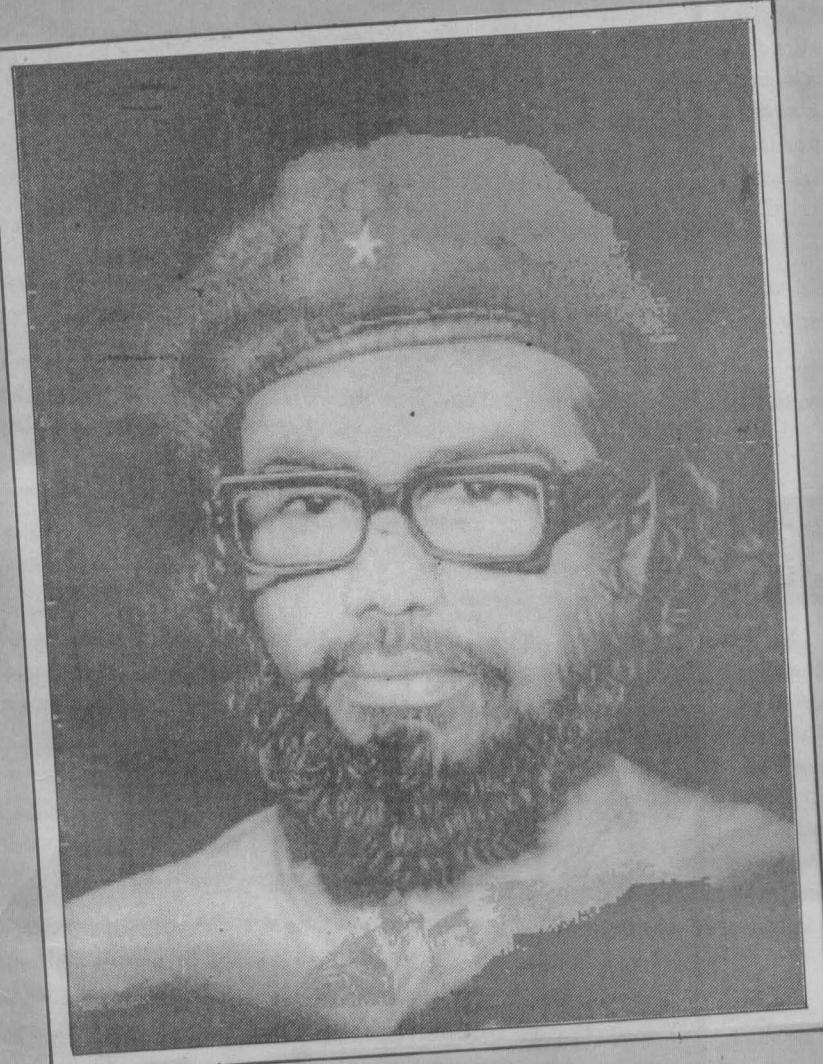
சர்விகர் சமாணமாக வாழ்வமிந்த நாட்டிலே - பாரதி

இதழ் 135 நவ. 20 - மூச். 03, 1997 விலை ரூபா 10.00

மங்களத்தார் மாண்பு!

எட்டி எட்டிப்பார்த்தும் எட்டாது போனதனால்
வெட்டிப்பழுமீது புளிக்குமென்று - வீட்ட கதை
கேட்டிருப்பீர் கேட்டதுண்டோ கறுப்பென்று மங்களத்தார்
மாட்டே வெனவுரைத்த மாண்பு?

-ஈழமோகம்



பு
ஜ
ட் :

திறந்த பொருளாதாரக்
கொள்களைத் திட்டம்

ரோகஞரவின்
இறுதிக் கணங்கள்



மங்கள:
எட்டாப் பழும்
புளிக்கும்?





ஜி. எல். பீரிலின் 'மக்கள் வரவு' செலவுத்திட்டம் ஒருபறம் அவை எதிர்பார்த்திருந்த எதிர்க்கட்சியான ஜ.தே.கவுக்கு வெறும் வாயை மெல்லும் படி தள்ளி விட்டிருக்கும் அதே நேரத்தில் இலங்கையின் தொழிற்துறையை சார்ந்தவர்களிடமிருந்து பலத்த எதிர்ப்பையும் ஏற்படுத்தி விட்டிருக்கிறது. குறிப்பாக புடவைத் தொழில், நெசவுத்தொழில் மற்றும் ஆபரணத் தொழிலில் ஈடுபடுவோர்களுது எதிர்ப்பை அதுகிளப்பி விட்டுள்ளது.

அமைச்சர் ஜி.எல்.பீரில் இந்த வரவு செலவுத்திட்டத்தில் தங்க ஆபணரத் தொழில்கட்கான வரிசு சலுகையை வழங்கும்போது இந்தச் சிறு தொழில்கள் மேலும் சிறப்புற வேண்டும், வளர வேண்டும் என்பதற்காகவே தான் இவற்றுக்கு வருமான வரி, பாதுகாப்புத் தீர்வை என்பவற்றையும் இறக்குமதித் தீர்வையையும் இல்லாமல் செய்ய முன் மொழிந் துள் எதாகக் கூறுகின்றார். புடவைக் கைத் தொழிலைப் பொறுத்த வரை அத்துறையை வளர்ப்பதற்காக வேண்டி போட்டிட் தன்மையை உருவாக்கும் விதத்தில் இறக்குமதி செய்யப்படும் புடவைகட்கான தீர்வையை நீக்கி விட்டுள்ளதாக அவர் அறிவித்திருக்கிறார்.

அப்படி இருக்க அவரது
முன்மொழிவுகளுக்கு இத்துறை
சார்ந்தோரால் எதிர்ப்பு தெரிவிக்
கப்பட்டிருப்பதற்கு காரணம்
என்ன?

அமைச்சர் ஜி.எல். பீரிஸ்
அவர்களது கடமையாக இருந்தது
யுத்தத்தை நடத்திக் கொண்டிருக்கும் அதே வேளை மக்களுக்கு கவர்ச்சிகரமாகத் தோன்றக் கூடிய தும் அவர்களுக்கு உடனடி நெருக்கடிகளைச் சமர்த்தாததுமான பிரேரணைகளின் மூலம் அடுத்த ஆண்டுக்கான வரவு செலவுத் திட்டம் ஒன்றைத் தயாரிப்பதாகும். 'மக்கள்' வரவு செலவுத் திட்டம் என்று வர்ணிக்கப்பட்ட இந்த வரவு செலவுத் திட்டம், மக்கள் பாரியனவ நன்மைகளைப் பெறுகின்ற ஒரு திட்டமாக தன்னை வெளிக் காட்டியாக வேண்டும். அதே வேளை அரசாங்கத்திற்கு தேவையான நிதித்தேவை நிறைவு செய்யப்படவும் வேண்டும். உலக வங்கியும், சர்வதேச நாணய நிதியமும் இதற்குரிய ஆலோசனைகளை தாராளமாக வழங்கத் தயாராக இருந்தன.

அவர்எடுக்க வேண்டிய ஒருதீர்மா
னமாக இருந்தது. தாம் இன்னும்
எந்தளவு தூரத்திற்கு திறந்த
பொருளாதாரக் கொள்கைக்கு
தம்மை அர்ப்பணி கலாம்
என்பதே! திறந்த பொருளாதாரக்
கொள்கையின் மையம் போட்டிச்
சந்தையாகும். முற்று முழுதான
போட்டி நடக்கும் போது, பொருட்
களின் தரமும் அதிகரிக்கும்,
விலையும் குறையும் என்பதே
அதன் சித்தாந்தம். இந்த திறந்த
பொருளாதாரக் கோட்பாட்டின்
இன்னொரு அம்சம் 'தக்கன
பிழைக்கும்' என்பதாகும். எந்த
வொரு நிறுவனம் பலமுன்ளதாக -
அது நிதிபலம், தரச்சிறப்புப்பலம்,
சந்தைப்படுத்தல் நிபுணத்துவப்
பலம் என்று அனைத்துப் பலங்கை
ளையும் கொண்டதாக இருக்கிறதோ அதனால் மட்டுமே இந்தச்
குழ்நிலையில் தப்பிப் பிழைக்க
முடியும். ஏனென்றால் சர்வதேசம்
இராச்சத் திறுவனங்களது உற்பத்தி
திப் பொருட்கள் தீர்வையின்றி
இங்கு வந்து குவிகையில்
அவற்றின் தரச்சிறப்பும் மலிவ

**தீர்ந்த
பொருளாதாரக்
நெடுஞ்சாலை(ஹா)யின்
கீழ்
மக்கள் வரவு செலவுந்
திட்டமா?**

உள்நாட்டு உற்பத்திகள் போட்டியிட முடியாது போய்விடும். அதே கஞக்கும் குறிப்பிடுகிறார்.

விலையும் காரணமாக அவற்றுடன் ஆபரணம் போன்ற தொழில் உள்நாட்டு உற்பத்திகள் போட்டி கஞக்கும் குறிப்பிடுகிறார்.

இடமுடியாது போய்வரும். அதே வேளை இந்த நிலைமைக்குத் தாக்குப் பிடிக்க முடியாத நிறுவனங்கள் தம் மைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள இருந்த சகல வாய்ப்புக் களும் (வரி, கள்ளக் கடத்தல், ஊழல்) இல்லாமல் போவதால் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அழிந்து போய்விடும்.

நிதியமைச்சர் சங்கவரியை இல்லாமல் செய்து ஆற்றிய தமது உரையின் போது 'உள்நாட்டில் புடவைகளதும் ஏனைய பொருட்களினையும் பாரியானங்களும் உட்கிடும்' என்று நிலைமைக்குத் தாக்குப் பிடிக்க முடியாத நிறுவனங்கள் தம் மைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள இருந்த சகல வாய்ப்புக் களும் (வரி, கள்ளக் கடத்தல், ஊழல்) இல்லாமல் போவதால் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அழிந்து போய்விடும்.

அதிகரிக்க வேண்டியதன் அவசி செலவு குறைவாகையால் மலிவா

ஒரு நாட்டின் தன்நிறைவு என்பது அந்த நாட்டில்
 போதிய நுகர்வுப் பொருட்கள்
 மலிவான விலையில் கிடைக்கின்றன
 என்பதில் தங்கியிருப்பதில்லை. அந்த நாட்டின்
 சொந்த உற்பத்தி, வேலை வாய்ப்பு
 நுகர்வோரின் கொள்வனவு ஆற்றல்
 போன்றவற்றிலே கார்ச்சியிருக்கின்றது

“பால்கன்னியுடைய தன்மூலம்

'இந்தக் கைத்தொழிலில் போட்டித் தன்மையினை அதிகரிக்கச் செய்ய வேண்டியது அவசியமாக உள்ளது. எனவே நெசவு நூல், துணி வகைகள் மற்றும் மூலதனப் பொருட்களின் இறக்குமதிக்கான தீர்வைக்கு உடனடியாக விலக்கு அளிக்கப் படுகிறது' என்றும் கூறினார். அதாவது சந்தையில் போட்டித் தன்மையை உருவாக்குவது ஒரு குமிழ்ச்சி ஆகும். உள்ளாட்டு உற்பத்தியில் அத்தகைய தாத்தை எட்டும் நலீன் தொழிறுப்ப வசதியோ, பெருமளவிலான உற்பத்தியோ இல்லாததால், அவற்றுடன் போட்டி போட முடியாமல் போகும். இதனால் தான் புடவைக் கைத்தொழில் நிறுவனங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் 30,000 பேருக்குமேல் வேலை விடுகிறார்கள். சில காலமாக

வது, உற்பத்தியைப் பெருக்க உதவும் என்றும், போட்டித் தன்மையை உருவாக்க வரிவிலக்கு அவசியம் என்றும் அவர் தெரி விக்கிரார். இதே விடயத்தைத் தாங் அவர் வாக்கினக்கல், தங்க

உற்பத்தி இல்லையென்றே
சொல்லலாம். இயந்திரங்கள்
மூலமான உற்பத்தியின் போது
செலவு குறைவு. இறக்குமதித்
தீர்வை இல்லாமல் போவதால்,
மலிவான விலையில் ஆபரணங்
கள் இங்கு வந்து குவியும்.
அமைச்சர் கூறுவது போல கள்ளக்
கடத்தல் இல்லாமல் போகுமா
யினும், உள்நாட்டு கைவேலைத்
தயாரிப்புகளை விட மலிவான
விலையில் நகைகள் கிடைப்பதால்
உள்நாட்டு தொழில் பாதிப்ப
டையும். ஏனென்றால் அவர்களால்
போட்டி போட முடியாமல்
போகும். தவிரவும் இத் தொழில்
இயந்திரமயமாக்கப்படின், அதற்

கான சந்தைவாய்ப்பு ஒரு பிரச்சி
னையாக அமையக் கூடும்.
(இலங்கையில் ஆபரண உற்பத்தித்
துறையில் - இரத்தினக்கல்
இணைக்கப்பட்ட ஆபரணங்கள்
உட்பட - கிட்டத்தட்ட 150
நிறுவனங்களே ஈடுபடுகின்றன.
ஆனால் நாடு பூராகவும் உள்ள
பல்லாயிரக்கணக்கான ஆபரண
உற்பத்தியாளர்கள் உள்நாட்டுச்
சந்தையையே நம்பியுள்ளனர்.)
அத்துடன்இத்தொழில் இயந்திர
மயமாக்கப்படும் பட்சத்தில்,
உதாரணமாக கொழும்பு செட்டி
யார் தெருவில் ஒரு நகைத்
தொழிற் சாலை இருந்தாலே
போதும் என்ற நிலை உருவாவது
டன் கூட தொழிலிலீடுபடும்
பல்லாயிரக் கணக்கானோர்
வேலை இழக்கும் நிலையும்
ஏற்படலாம். இவை தான் அமைச்சர் மீது இந்த துறைசாாந்தவர்கள் தாக்குதல் தொடுத்ததற் கான காரணமாகும்.

இரு நாட்டின் தனிநிறைவு என்பது அந்த நாட்டில் போதிய நுகர்வுப் பொருட்கள் மலிவாய் விலையில் கிடைக்கின்றன என்பதில் தங்கியிருப்பதில்லை. அந்த நாட்டின் சொந்த உற்பத்தி, வேலை வாய்ப்பு நுகர் வேலாரின் கொள் வனவு ஆற்றல் போன்றவற்றிலே தான் அது தங்கியிருக்கின்றது. அமைச்சர் உள்நாட்டு தொழிலகங்கள் தமது தொழிற்நுட்பத்தை விருத்தி செய்யும் இயந்திரங்களையோ, பிற சாதனங்களையோ இறக்குமதிப்பு செய்யவும் தமது உற்பத்திகளை ஏற்றுமதி செய்யவும் ஊக்குவிப்பு திட்டங்களை வழங்கியிருப்பது உண்மைதான். ஆனால் இவை உடனடியான விளைவுகளைத் தரப்போவதில்லை. பிறநாட்டு பல்ல தேசிய கொம்பனிகளின் சந்தை ஆதிக்கத்தின் முன்னால் உள்ளூர் உற்பத்தியாளர்கள் நகசங்குண்டு போவார்கள். திறந்த பொருளா

தாரக் கொள்கையை ஏற்றுக் கொண்ட பல ஆசிய நாடுகள் முதலில் தமது உள்நாட்டு தொழிற்துறையை தொழில் நுட்பம் ரீதியிலும் தரச் சிறப்பிலும் பிரேரணை முன் னேரிய நாடுகளுடன் ஒரளவுக்காவது போட்டி போடக்கூடிய நிலைக்கு வளர்த்த பின்னரே இவ்வகையான பூரண திறந்து விடலை செய்துள்ளன. உதாரணமாக தென் கொரியாவைக் குறிப்பிடலாம். ஆனால் அமைச்சர் ஜி.எல். பீரிஸ் அவர்கள் செய்திருப்பது உள்ளார் உற்பத்தியாளர்களை ஊக்குவிப்பது என்ற பெயரில் அவர்கள் அழிந்து போக வழி

இந்த அரசாங்கம், ஐ.தே.கவிள் தாராளவாத பொருளாதாரக் கொள்கையைத் தொடர்ந்து பேண்வளர்ப்பதில் கடந்த மூன்று வருடங்களாக அக்கறையுடன் செயற்பட்டு வருகிறது. அதன் அடிப்படையில் உருவாக்கப்பட்ட வையாகவே அதன் முன்னைய வரவு செலவுத்திட்டங்கள் அமை

திருந்தன. இவ்வரவு செலவுத் திட்டம் இன்னும் ஒருபடி மேலே சென்று இலங்கையின் எல்லா உள்ளூர் தொழிற்துறையையும் சர்வதேச நாணய நிதியத்தினதும் உலகவங்கியினதும் நோக்கத்திற் கேற்ப இல்லாதொழிக் குடித்தள மிட்டுள்ளது.

அமைச்சர் அவர்கள் கவர்ச்சி கரமாக அறிவித்திருக்கும் வரிச் சலுகைகள், சம்பள உயர்வுகள், என்பன அரசாங்கத்தின் வருமானத்தைக் குறைக்கும் அதேவேளை யத்தம் பாரியனவு செலவுக்கு காரணமாகவும் அமைந்திருக்கிறது. இந்த நிலையில் எப்படி ஒரு வரவு செலவுத் திட்டம் தயாரிக்கப்பட முடியும் என்ற கேள்வி எழுகிறது. இதற்குத்தான் உலக வங்கியும், சர்வதேச நாணய நிதியமும் ஆலோசனைகளைக் கூற இருக்கின்றன.

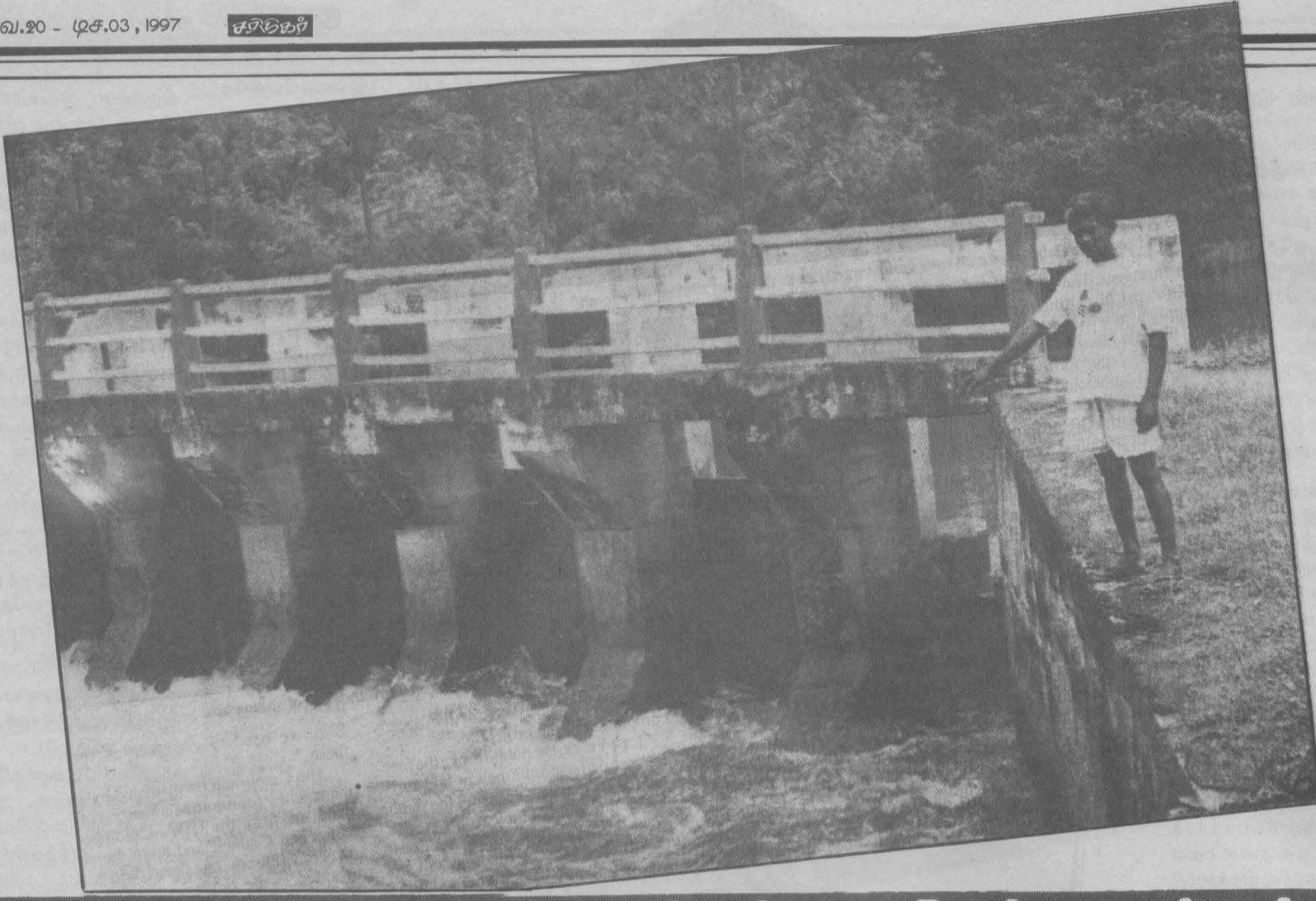
நாட்டிற்குத் தேவையான சகலமுலதன முதலீடுகளும் வெட்டிக்குறைக்கப்பட்டோ, அல்லது முற்றாகவே இல்லாமலே ஒழிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவற்றிற்கு ஒதுக்கப்படும் நிதிகள் முழுக்கமுழுக்க யுத்தத்திற்கும் பிறசெலவுகட்டும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. உதாரணமாக நெடுஞ்சாலைகள், வீதிகள் போன்றவற்றிற்கான ஒதுக்கீடுகள் பற்றியோ, அவற்றுக்கான திட்டங்கள் பற்றியோ நிதியமைச்சர் புதிதாக எதையும் அறிவிக்கவில்லை. தனியார் வைத்தியசாலைகள், தனியார் வீடுமைப்புத் திட்டங்கள் என்று மூலதன முதலீடுகள் அனைத்தும் தனியார் பொறுப்பில், கவர்ச்சிகரமான வரி விலக்குகளுடன் திட்டங்களாக அறிமுகப்படுத்தப் படுகின்றன. நெடுஞ்சாலை போன்றவை விற்பனை செய்யப்பட முடியாதவை என்பதனால் போன்றும் அது பற்றிப் பேசப்பட வில்லை.

அமைச்சர் அறிமுகப்படுத்தியிட்டுள்ள மக்கள் வரவு செலவுத் திட்டத்தின் முக்கியமானவையாக விவசாய உற்பத்தி, நெல் உற்பத்தி என்பவற்றுக்கான சலுகைகள் பேசப்படுகின்றன. மேலோட்டமாகப் பார்க்கும் போது கவர்ச்சிகரமாகத் தோன்றி நாலும், அவை கூட இந்நாட்டு விவசாயிகளுக்காகத் தெரிவிக்கப்பட்ட பிரேரணைகள் அல்ல மாறாக, கவர்ச்சிகரமான வரிச் சலுகைகளுடன் விவசாயத்தையும் தனியார் கம்பனிகள் மூலம் புதிய விவசாய உற்பத்திப் பண்ணைகளை அமைப்பதற்கான திட்டமாகவே (இப்பிரேரணைகளும் அமைந்துள்ளன).

மொத்தத்தில் இந்த வரவு செலவுத் திட்டம், மேற்பார்வைக்கு அழகாயும், மக்களுக்கானதாயும் தெரிந்து போதும், அவை அனைத்தும் பிரநாட்டு முதலீட்டார்களையும் வியாபார நிறுவனங்களையும் மனதில் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட ஒரிடம் என்று பிரஸ்யூயிள்லை.

200 ஆடைத் தொழிற்சாலைகளை
நிறுவும் பிரேமதாசவின் திட்டத்தை
பரிகசித்தவர்கள் அடுத்த ஆண்டில்
50 ஆடைத் தொழிற்சாலைகளை
அமைப்பதைப் பற்றியும்

அறங்கத்துவமானாகவே,
ஆக, இந்த வரவு செலவுத் திட்டம்
உண்மையில் இலங்கையின் சூயக்
சார்புத் தன்மையை தொழில்துறை
மூலதனத்தை கைவிட்டு, வணிக
மூலத்தையும், சார்புத் தன்மை
யையும் நோக்கி நகர் த்துகின்ற
அரசாங்கத்தின் போக்குக்கு ஒரு
உறுதியான அடித்தளத்தை
அமைத்துக்கொடுக்கப் போவது



எப்பாவல பொஸ்பேற் சுரங்கம் : கனியச் சுரங்டல் !

பொ

ஜ.ஜ.முவக்கும்

ஜ.தே.கவுக்கும் இடையில் நீலமும் பச்சையும் என்பதைத் தவிர வேறு எந்த விதத்தியாசமும் இல்லை என்று 94 ஓக்ஸ்ட்டில் பொ.ஜ.ஜ.மு. அரசாங்கம் பதவிக்கு வந்த போது சிரிகர் குறிப்பிட்டிருந்தது.

பொ.ஜ.ஜ.மு.பதவியேற்று இந்த மூன்று வருடங்களில் அது கையாண்ட விடயங்களில் எவ்வளவு தூரம் ஜ.தே.கவின் வழி முறையைப் பின்பற்றி வருகிறது. அல்லது அதனிலும் ஒரு படி மேலாகச் செயற்படுகிறது என்பதைக் காட்டிற்கொண்டு உதாரணங்கள் தேவையில்லை. இனப் பிரச்சினையை அது கையாளும் முறையும், பொருளாதாரத்தை அது திட்டமிடும் (?) முறையும் தெளிவாக அதன் குணாம்சத்தை வெளிப்படுத்துகிறது. அதனுடைய மனித முகத்துடனான திறந்த பொருளாதாரத்தில் மனித முகமு மில்லை, சிங்க முகமுமில்லை, அமெரிக்க முகத்தின் தலை தான் இருக்கிறது போலும்.

ஜ.தே.கு.நாட்டை விற்பதாகக் கூறி ஆட்சியைப் பிடித்த பொ.ஜ.ஜ.மு. கடைசியாக விற்க முனைவது எப்பாவல பொஸ்பேற் சுரங்கத்தை.

நகரங்களிலிருந்து அந்தியப்பட்ட கிராமப் பகுதியை நானாலும் பெரும் பொஸ்பேற் படிவுகள் காரணமாக அது நாட்டினுள் மிகச் செழுமையான பண்ணை நிலங்களுள் ஒன்றாகத் திகழ்கிறது.

1971இல் பதிவு செய்யப்பட்ட மதிப்பீடான்றிற் கிணங்க அப்பகுதியில் 36-37% கணிப்பொருட்கள் கொண்ட ஏறக்குறைய 25 மில்லியன் மெற்றிக் கொள் பொஸ்பேற் மன் இருப்பதாகக் கணிப்பிடிப்பட்டது. இது உலகிலுள்ள அதிகைய தரமான ஆக்க அமைவினுள் ஒன்றாகும்.

பொஸ்பேற் தவிர, அப்பகுதியில் ஆறு பாரிய குளங்களும், ஜயகங்களும் உள்ளன. அவை குத்தகைக்கு விடப்படவெள்ள நூறு ஏக்கர்களுக்கும் அதிகமான நெற்பயிரிக் கெய்கைக் காணிகளுக்கு

தேவையான தண்ணீரை வழங்கக் கூடியன.

இப்பகுதியிலுள்ள 56 சதுர கிலோ மீற்றர் காணியை பொஸ்பேற் சுரங்கத் தொழிலுக்காக அமெரிக்க நிறுவனமொன்றான பஞ்சோர்ட் மக்மொரானுக்கு (Free Port McMoran) குத்தகை அடிப்படையில் வழங்குவதற்கான ஒப்பந்த மொன்றில் இலங்கை அரசாங்கம் கைச்சாத்திடவெள்ளது.

இது வரை காலமும் செய்த அதே விதத்தில், உள்ளூர் நிறுவனமான வரையறுக்கப்பட்ட லங்கா பொஸ்பேற் நிறுவனத்தையே தொடர அனுமதிக்கப்பட வேண்டும் என்றே கிராமத்தவர்கள் ஆலோசனை தெரிவிக்கின்றனர்.

அனால், உடன்பாட்டிற்கிணங்க வரையறுக்கப்பட்ட லங்கா பொஸ்பேற் நிறுவனம் குத்தகைக்கு விடப்பட்ட நிலத்துக்குப் பறம்பான பகுதியை நிறுவனம் மீன்தளம் அமைத்துக் கொண்டு, மக்மொரான் நிறுவனத்திடமிருந்தே உள்ளூர் உற்பத்திக்கான கொள்வனவு களைச் செய்யி வேண்டும் எனத் தெரிகிறது.

பரம்பரை பரம்பரையாக ஒவ்வொரு செங்கற்களாகச் சேர்த்து தமது வீடுகளைக் கட்டிய எப்பாவலபிலுள்ள பதினெணரா பிரத்துக்கும் அதிகமான குடும்பங்கள் இதனால் தமது இருப்பிடங்களை இழுக்கவெள்ளன.

“இத்திடம் 200 வருடங்களுக்கு மேல் நாம் வாழ்ந்து வரும் நிலத்தை அழிப்பதுடன் 40ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட மக்களது பிரதான உயிர்நாடியான நெற்பயிர்ச் செய்கையையும் இல்லாதொழிக்கும்” எனக் கூறுகிறார் வணமுஹமன் கடவுல பியரத்தன தேரர் - இவர் கல்கந்த பிரிவொன்றின் பிரதம மதகுரு.

ஆனால் அரசியல்வாதிகளோ 36 சதுர கிலோ மீற்றர் நிலம் மட்டுமே விற்கப்படுவதாகவும், அருகேயுள்ள இடங்களிலேயே மக்கள் மீக் குடியமர்த்தப்படுவார் எனவும் கூறி அப்பகுதி மக்களை இருளிலேயே வைத்துள்ளனர்.

இப் பொஸ்பேற் வளம் உள்ளார்பாவனைக்கு ஆயிரத்து இருநூறு வருடங்களுக்கும் கூடுதலாக போதுமானதென மன்னியல் ஆராய்ச்சிகள் பரிந்துரைக்கின்றன.

மதிப்பீட்டு அறிக்கைகளின்படி ஏற்கெனவே ஒவ்வொரு வருடமும் நாற்பதாயிரம் மெற்றிக்கொள்

பொஸ்பேற் உள்ளூர் நிறுவன மொன்றினால் அகழ்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கையில், உரிய அமெரிக்க நிறுவனம் வருடமொன்றுக்கு 2 லட்சத்து ஐம்பதாயிரம் மெ. தொ. அகழ்ந்தெடுக்கத் திட்டமிட்டுள்ளது.

இது வரை காலமும் செய்த அதே விதத்தில், உள்ளூர் நிறுவனமான வரையறுக்கப்பட்ட லங்கா பொஸ்பேற் நிறுவனத்தையே தொடர அனுமதிக்கப்பட வேண்டும் என்றே கிராமத்தவர்கள் ஆலோசனை தெரிவிக்கின்றனர்.

ஆனால், உடன்பாட்டிற்கிணங்க வரையறுக்கப்பட்ட லங்கா பொஸ்பேற் நிறுவனம் குத்தகையில் விடப்பட்ட நிலத்தையே அப்பகுதி விரைவிலேயே அபிவிருத்தியடையும் என்கிறது ஒரு ஆங்கிலப் பத்திரிகை.

“நாட்டின் அபிவிருத்திக்காக நாங்கள் இடம்பெயர்ந்து செல்ல தானால் நாம் பொருட்படுத்த மாட்டோம். ஆனால் வளங்களின் பாரியளவிலான இயற்கை வளக்கரண்டலையும் அமைத்துக் கொண்டு, மக்மொரான் நிறுவனத்திடமிருந்தே உள்ளூர் உற்பத்திக்கான கொள்வனவு களைச் செய்யி வேண்டும் எனத் தெரிகிறது.

“அது நகையாடத்தக்கதாகும். பின்னர் நாம் அவர்களிடமிருந்து அதிக விலை கொடுத்து அதனை வாங்க வேண்டியிருக்கும். அது எமதாக இருக்கையில் நாம் ஏன் அதனை அவர்களிடமிருந்து வாங்க வேண்டும்” என்று கேள்வி எழுப்புகிறார் அவ்வள்ளூர் நிறுவனத்தின் சிரேஷ்ட அதிகாரியைவர்.

அதனை 30 வருடங்களில் அகழ்ந்து எடுக்க அந்தியநாடோன் நிலக்கு வழங்காது, எமதுதொழிறுட்பத்தை விருத்தி செய்து உபரியை ஏற்றுமதி செய்ய என் முடியாது” என்கிறார் வணமுஹமன் கடவுல பியரத்தன தேரர்.

எமது நிலவுற்ற பொருளாதாரத்துக்கு உதவப் பெற்றெதாகை அந்தியச் செலவாணியை ஈட்டித் தரக்கூடிய பரிமாணமான திட்டமொன்றைக் கையாளக்கூடிய தொழிறுட்பதோ அன்றி நிதியோ இலங்கைக்கு இல்லை, என அரசாங்க அதிகாரிகள் தெரிவித்தார்.

இப் பொஸ்பேற் வளம் உள்ளார்பாவனைக்கு ஆயிரத்து இருநூறு வருடங்களுக்கும் கூடுதலாக போதுமானதென மன்னியல் ஆராய்ச்சிகள் பரிந்துரைக்கின்றன. மதிப்பீட்டு அறிக்கைகளின்படி ஏற்கெனவே ஒவ்வொரு வருடமும் நாற்பதாயிரம் மெற்றிக்கொள்ளும் ஒன்றாகும்.

பொஸ்பேற் தவிர, அப்பகுதியில் ஆறு பாரிய குளங்களும், ஜயகங்களும் உள்ளன. அவை குத்தகைக்கு விடப்படவெள்ள நாறு ஏக்கர்களுக்கும் அதிகமான நெற்பயிரிக் கெய்கைக் காணிகளுக்கு

எப்பாவலவில் சுரங்கத் தொழிற் சாலையில் வசதிகளை ஏற்படுத்துவது, திருகோணமலையில் பதனிடும் (Processing) தொழிற் சாலையெயான்றை (Plant) நிறுவது, வீதிகள், புகையிரத்து, குழாய் நீர் வழங்கல், ஆழ்கடல் செயற்கைத் துறைமுகம், ஏற்றி இறக்கும் வசதிகளும், புகையிரத்து, நகர்ப்புர (Town Ship) அபிவிருத்தி ஆகிய திட்டங்களை உள்ளடக்கியுள்ளது.

“அப்பகுதியைச் சுற்றியுள்ள ஏனைய கிராமங்களுக்கு விவசாயத்துக்காக ஆற்று நீரை அனுப்புவதற்காக அவர்கள் குழாய்களைப் பாவிக்கப் போவதாகக் கூறியுள்ளார்கள்” என்று திவுவல்வ கிராம சேவகரான ஆர் தர்மசேன தெரிவிக்கிறார்.

குழவுள்ள கிராமங்கள் பலவற்றுக்கும் நீர் ஊடகமான (Source) ஜயகங்கவைக் குழாய்நீர் மூலம் தீசைக்கிருப்புவதாகவும் அந்திய வளம் உறுதியில் தீர்த்தார்களுது.

“ஆனால் ஆற்றிலுள்ள மீன்களும், பாசியும் குரிய ஒளியில்லாது உயிர் வாழ முடியாது. அவை இறக்கும் போது நீர் மாசடையும்” என அக்கிராமத்து ஆசிரியரொருவர் கூறுகிறார்.

அவர்கள் தாம் கொல்லப்பட்டாலும் தாம் எப்பாவலவை விட்டுச் செல்லப் போவதில்லையென கிராமத்தவர்கள் அநேகர் விடாப்பிடியாகச் சொல்கின்றனர்.

அரசாங்கம் எமக்கு காணிகள் / நிலங்கள் வழங்கினாலும் நாங்கள் இவ்விடத்தைவிட்டு அகலமாட்டோம்; நாம் அனைவரும் அதனை எதிர்க்கிறோம். நாம் இங்கு பரம்பரை பரம்பரையாக வாழ்ந்துள்ளுடன் எமக்குள் செல்வங்கள் எதனையும் ஒன்று தீர்ட்டி வைத்துள்ளனர்” என்று கூறினார் பெண்கள் அமைப்பொன்றின் உறுப்பினர் ஒருவர்.

அனா

திடீரென நடைபெறுகின்ற மாறுதல் உங்களுக்கும் 43

திடீரென காயங்கள்

திடீரென நடைபெறுகின்ற மாறுதல் கள் அவர்களது ஆளுமையில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும் விதத்தில் அமையாவிட்டாலும் கூட பலத்த அந்திருக்களை அவர்களிடமிருந்து வெளிப்படுத்துகின்றன. ஒரு குழந்தை வீடு தீப்பிடிக்கும்போதோ, ஒரு கார் விபத்தின்போதோ அல்லது தெரிந்த ஒருவரின் மரணத்தின் போதோ மட்டு மீறிய பதகளிப்பைக் காட்டலாம். இதனால் அது விசித்திரமான அநிகுறி களை வெளிப்படுத்தக்கூடும்.

இவற்றுக்கு உடனடியாக சரியான வைத்தியம் அவசியம். ஒரு தீட்டர் அழிவுகாணமாக ஏற்படும் பதகளிப்பானது புரிந்துணர்வு கொண்ட பெரியவர் ஒருவர் அருகில் இருப்பதன் மூலமாக இல்லாமல் செய்யப்படலாம். அப்போது குழந்தை அச்சம் பவத்தையும், நினைவுகளையும் தனது விளையாட்டுப் பொருட்களுடன் சேர்ந்து சொற்களால் மீள நிகழ்த்திக்காட்டக் கூடியதாக இருக்கும்.

ஃபிராய்ட் 'போர்க்காலக் குழந்தை

தம் முள் செரித்துக்கொள்ளவும் பதகளிப்பு அற்றவர்களாக மாறவும் உதவுகிறார்.

வகையமாதிரியற்ற குழந்தை:

ஒரு குழந்தை நம்பமுடியாத இயல்புகளை வெளிப்படுத்துகிறதாயின் அப்போது குழந்தை உள்ளியல் நியாகப் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறதான் என்று பரிசுக்கிறதுப்பார்ப்பதற்கான நிபுணத்துவ கலந்தாலோசிப்பு அவசியமாகும். மிகவும் அதிகமாகப் பாதிக்கப்பட்ட குழந்தை மற்றைய குழந்தைகளிடமிருந்து பளிச்சென தெரியும் விதத்தில் மாறுபட்டிருக்கும். அது முற்றாக பின்வாங்கும் இயல்புடையதாகவும், தன்னைச் சுற்றிக் கவசமிடுக்கொண்டதாகவும் இருக்கும். அது தனது சொந்த வீட்டிலேயே ஒரு அந்தியனைப்போல நடந்து கொண்டிருக்கும் அது தான் ஒரு விடயத்திற்காக யாரையும் அனுகாமல் தன்னையாராவது அனுகினால் கூட்கோபத்துக்கோ, நட்புக்கோ எந்த விதத்தியாகமும் காட்டாததாக இருக்கும். அதனுடைய கவனமற்று இருத்தில் எந்த மாற்றமும் இருக்காது. எதையும் ஆர்வத்துடன் கவனிக்காது. சந்தோசத்தில் வெறும்

ஒரே மாதிரியான அலுப்பூட்டும் வேலைகளில் அது ஆர்வத்துடன் ஈடுபடும். ஒரு சில்லைச் சுற்றிக் கொண்டும், ஆளியை (Switch) திரும்பத் திரும்பபோவதும், நிறுத்துவதுமாக செய்து கொண்டிருக்கும். அல்லது கதவின் கைப்படியை பின்னுக்கும், முன்னுக்குமாக ஆட்டிக் கொண்டிருக்கும். அது 'பில்டிங் புளிளாக்குகள்' (Building blocks) சிறுவிதமான கையை என்பவற்றுடன் விளையாடுவதை அதிகம் விரும்பும். அத்துடன் அவை ஒரே ஒழுங்கிலும் வடிவிலும் திருத்தமாக அடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதில் மிகவும் தீவிரமாக இருக்கும். அதற்கு தன்னுடைய விளையாட்டுப் பொருட்கள் எங்கே இருக்கின்றன, எவ்வளவு பொருட்கள் இருக்கின்றன என்பது குறித்து ஒரு அசாதாரண ஞாபகசக்தி இருக்கும். அவை தொலைந்து போனாலோ, உடைந்தாலோ அது மிகவும் அதிகமான கவலைக்குள்ளாகும். பொருட்கள் பழைய நிலைக்கு கொண்டு வரப்படும் போது அதன் அழுகையும் வெறியும் திடீரென்று நின்று விடும்.

ஒரு வகைமாதிரியற்ற குழந்தை தன் உடல் நீதியால் உபாதைக்கட்டு புது விதமான எதிர்விளைகளை வெளிப்படுத்துகிறது. அது எந்தவிதமான முறைப்பாடும் செய்யாமல் தனக்குத் தாயாரைக் கட்டிக்கொள்ளும். தாயாரிடமிருந்து பிரிப்பது என்னவோ கொல்லக் கொண்டுபோவது போல அது தனது அச்சத்தை வெளிக்காட்டுக்கூடும். மற்றங்களுக்கும் அழுக்கூடும். ஆளால் அந்த அழுகை தட்டிக்கொடுத்து அனைக்கும்போது குறைந்து விடும். வகைமாதிரியற்ற குழந்தையின் அழுகை கட்டுப்படுத்தமுடியாததாக வித்தியாசமான அனுகுழுறைகளால் அது பாதிப்படையாததாக இருக்கும்.

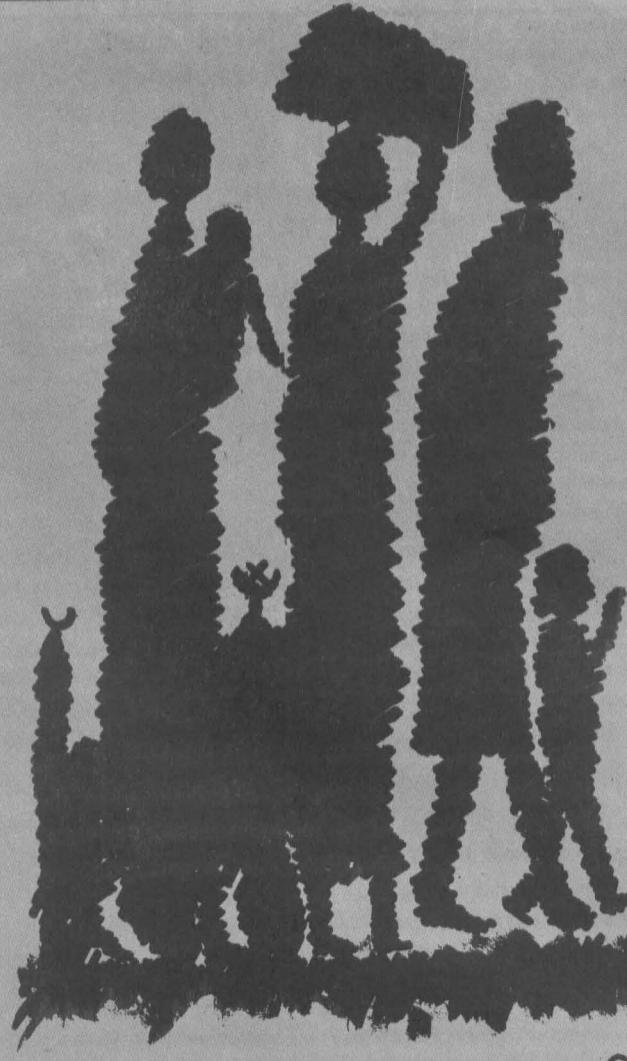
வகைமாதிரியற்ற குழந்தை தன்னைச் குழுவுள்ள உகைம் குறித்து எந்த ஞாபகமும் அற்றதாக இருக்கும். அது ஒரு குறிப்பிட்டநிலையிலேயே நீண்ட நேரத்திற்கு தொடர்ந்தும் இருக்கும். அல்லது முன்னும் பின்னுமாக கதிரையில் ஆடிக்கொண்டிக்கும். அதன் பிராதான கவனமானது அதன் உடல் பற்றியதாகவே இருக்கும். எத்தகைய நாகீத்தையும் காட்டாமல் அது பலர் முன்னிலையில் கைமைதுளம் செய்யலாம்; பகரங்க இடத்தில் சலம் கழிக்கலாம். இவற்றால் அது எந்தவிதமான தர்மசங்கடத்திற்கும் உள்ளாவதில்லை. அது தனது மூக்குச் சளியை சாப்பிடவோதான மீதோ பிறர் மீதோ அழுகைப் புசிக்கொள்ளவோ கூடும். அது சாப்பிடக்கூடிய, சாப்பிடத்தாக பொருட்கள் என்ற வேறு

வகைமாதிரியற்ற குழந்தை தன்னைச் குழுவுள்ள உகைம் குறித்து எந்த ஞாபகமும் அற்றதாக இருக்கும். அது எந்தவிதமான தர்மசங்கடத்திற்கும் உள்ளாவதில்லை. அது தனது மூக்குச் சளியை சாப்பிடவோதான மீதோ பிறர் மீதோ அழுகைப் புசிக்கொள்ளவோ கூடும்.

மிகவும் அவசியமான உதவி தேவைப்படும் இந்த நேரத்தில், உள்ளியற் சிகிச்சையானது பொருத்தப்பாடான ஒழுங்கமைப்பையும் பொருத்தமான பொருட்களையும் அனுதாபத்துடன் செய்யப்படவல்ல ஒரு வளர்ந்தவரையும் வழங்குகிறது. சிகிச்சையாளர்களும் தையை ஆறுதல் பெறக் கூடும்.

விளையாட்டுக்கள் மற்றும் சொற்களின் மூலமாக அந்த அச்சமுட்டும் சம்பவத்தை குழந்தைகள் இயல்பாக

(வரும்)



என் அயலவரே என் அயலவரே
தொப்பி முட்டாக்குள் சுடாந்த ஞாயிறுகளே
மண் விளையாடி மகிழ்ந்த நிலாக்களே
தொட்டில்கள் தோறும் சிரித்த விண்மீன்களே
பல்லின மலர்களால் பின்னப்பட்ட
எங்கள் ஈழத்தமிழ் மண் கிழிந்து
புண்பட உம்மை பியத் தெறிந்தனரே
வழி தவறி எமது பிள்ளைகள்.

அன்று நாங்கள் மௌனமாய் இருந்தோம்.
முதல் நாள் குதா கலமும்
இறுதி நாளின் இரத்தக் கண்ணீரும்
ஒட்டியிருந்த உங்கள் தெருக்களில்
மறுநாள் நரிகளைப் போல நாம் நுளைந்தோம்
உங்கள் வீட்டையே திருடிக் கொண்டோம்.
உங்கள் பிள்ளைகளின் உணவைப் புசித்தோம்.
உங்கள் தொழுகைப் பாயில் புணர்ந்தோம்.
மீசான் கட்டையில் அடுப்பு முட்டினோம்
எச்சில்கைகளைத் துடைப்பதற்காக
உங்கள் புனித நூல்களைக் கிழித்தோம்.
பாங்கொலியின்றி விடிந்த அவ்விரலில்
தேவைத்தன் தொலைந்து போயின
பன்னிருக்கைகளை வீசிய படிக்கு
ரழுபேய்கள் அதன் பின் வந்தன

தொடர்ந்து வந்த ஏழ பேய்களுள்
ஆஹாவு பேய் எம்தீ பாய்ந்தது
நீங்கள் அல்லப்பட்டு ஆற்றாது
அழுது கண்ணீர் பெய்த
பாதைகள் தோறும் நாங்களும் ஓடினோம்
அறுவடை செய்த முட்களைச் சமந்து.

இதோ வருகிறது எட்டாவது பேய்
இது நமது முடித் தலைகளை உருட்டு முன்
இது நமது இளவர்ச்களின்
புதை குழிகளிலே மண் அள்ளிப் போடுமேன்
இது நமது கவிதையை அழித்து
ஷப்பாரிகளை காற்றில் எழுதுமன்
இது நமது காவியம் பெருமையை
காலத்தின் குப்பைக் கூடையுள்...
எம் அயலவரே எம் அயலவரே
ஆறு வேளைப் பாங்கொலியோடு
திரும்பி வந்தெழைக் காப்பாற்றுங்கள்.

வ. ஜி. ரெய்யாஸ்

அந்தப் படத்தில் தலைவருக்குப்

பக்கத்தில் இரண்டு பேர் நிற்கிறார்கள். அதில் வலப்புறமாக நிற்பவன் கோபியேதான்.

ஆனால் இடப்புறமாக நிற்பவனின் கீழ்தான் கோபி என்று எழுதியுள்ளார்கள். எனினும் அவன் கோபியாக இருக்க மாட்டான்.

எனக்கு கோபியின் முகம் அச்சொட்டாக அப்படியே தெரியும். இயக்கத்தில் உள்ளவர்கள் தங்கள் சொந்தப் பெயரைப் பாவிப்பதே இல்லையாம். எனவே பெயரை மாற்றியிருப்பார்கள். எனினும் எனக்குத் தெரிந்த கோபி இவனேதான்.

எட்டாம் வகுப்பில் படித்துக் கொண்டிருக்கையிலேயே இயக்கத்துக்குப்

போய்விட்டான். எந்த இயக்கம் என்றெல்லாம் எனக்குத் தெரியவில்லை.

அப்போது பரபரப்பாக பேசுவார்கள்.

அடிக்கடி ஒவ்வொருவரும் காணாமல் போவார்கள். வகுப்பில் முதலாவதாக

வருவதும் இவன்தான். மொனிட்டாராகவும் இருந்தான். காலையில் நேரத்துக்கு

வந்துவிடுவான். தார் ரேரட்டில் மஞ்சள்

கடவைக் கோடுகள் போட்டது மாதிரி மூன்று திருநீர்க் கோடுகள் நெற்றியிலிருக்கும்.

ஸ்கலுக்கு அடுத்த வீடுகள் மாதிரி இரண்டு கோயில்கள். காளி கோயிலும், பிள்ளையார் கோயிலும். எந்தக் கோயிலுக்கு போவா

னென்று தெரியாது. கோயில் போய் விட்டுத்

தான் ஸ்கலுக்குள் நுழைவான்.

அந்த வகுப்பில் நாங்கள் மூன்று பேர்தான் மூஸ்லிம்கள். நானா, காக்கா, முக்கால் என்று எப்படித்தான் நக்கலாகக் கதைத்தாலும்

எந்தப் பேதங்களையும் நாங்கள்

உணர்வதில்லை. நாங்களும் ஏதாவது

சொல்லி நக்கலடிப்போம். என் சிவந்த

ஊதிப்போன கண்ணங்களுக்கு சிவலோக

நாதன் பிரின்ஸிபல் தக்காளி என்று பெயர்

வைத்திருந்தார். அடிக்கடி சிள்ளியும்

பார்ப்பார். அதுவே என் பட்டப் பெயராய்ப்

போனது. தக்காளி, தக்காளி என்று

அதிகமாய் என்னைக் கூப்பிடுவது

கோபிதான். விளையாடப் போனால்

என்னைத் தோளில் உப்புக் கட்டிக்

சுற்றுவான். ‘மீம்’ பிரிப்பான். ‘பெக்’

நிற்பான். விளையாடுவோம், படிப்போம்.

அவன் எப்போதும் முதலாவதே வருகின்ற

வகுப்பில் நான் ஆராவதிலிருந்து

பின்னுக்குப் பின்னுக்குப் போய் ஓ. வெவலும்

கூட ஒழுங்காகப் பாஸ் பண்ணவில்லை.

ஓரு கிழமையாக கோபி வரவில்லை.

ஸ்கலில் பலரும் இவ்வாறு

வராமலியிருந்தார்கள். வராதவர்கள், வீட்டிலும்

இல்லையென்று தெரிந்த போதுதான்,

அவர்களெல்லாம் இயக்கத்திற்கு ஓடி

விட்டதாக கதைக்கத் தொடங்கினார்கள்.

குழப்பி பண்ணுபவர்கள் தான் ஓடிப்

போவார்கள் என்று சொல்வார்கள்.

இவன் அப்படி குழப்பம் செய்து ஓடிப்

போகிற தறுதலையல்ல. என் போனான்/

போனார்கள் என்பதெல்லாம் அப்போது ஒரு

வரலாற்றுத் தேவையாகியிருந்தது என்பது

இப்போதுதான் எனக்குப் புரிகிறது. அவனும்

இப்போது ஒரு வரலாறாகியல்லவா

போயிருக்கிறான். இல்லாவிட்டால்

இன்றுவரை போராடிக் கொண்டிருக்கிற

அந்த இயக்கத்தின் தலைவருக்குப் பக்கத்தில்,

கழுத்தில் தொங்குகிற சயனைட்டுக்கிழுடன்,

அவனைவிடக் கறுப்பான சீருடையணிந்து

போஸ் கொடுத்திருப்பானா? செத்துப்

போவதென்று முடிவான பின்னரே இவ்வா

ரெல்லாம் படம் பிடிப்பார்கள் என்பது

இப்போதெல்லாம் எல்லோருக்கும் தெரிந்த

சங்கதி. இவன் செத்துப் போய்விட்டான்.

என்னோடு படித்த நண்பர்களைக் காணும்

போதெல்லாம் கோபி பற்றிக் கேட்பேன்.

நேவிக் கப்பலைந்றை தண்ணீருக்கடியால்

சென்று தகர்க்க முயன்றபோது கதிர்பாய்ச்சிக்

கொண்றுவிட்டார்கள் என்று சிலர் சொன்னார்கள். நீருக்கடியில் அவன் பலமணி நேரம்

நிற்பானாம். அந்த இயக்கத்தின் விஶேஷ

கட்டப்படைப் பிரிவில் முதலாவது

தியாகியாய்ப் போனது இவன்தானாம்.

படத்தில் இவனோடு கூட இருப்பவனும்

இவனைப் போலவத்தான் செத்திருப்பான்.

என்னமாய்ச் சிரித்துக் கொண்டு

நிற்கிறார்கள். செத்த பிறகு தான் எல்லோரும் ஒருவனின் திறமையை பகுதிக்கிறார்கள்.

வகுப்பு நாட்களுடே அவனை நினைக்கும் போது கவலை கவலையாய் வரும்.

கதி ஊருக்குள் வந்த போதும் கோபியைப் பற்றிக் கேட்பேன். இவனும் கோபி மாதிரித் தான் இயக்கத்துக்குப் போனவன். வேறு பள்ளிக்கூடத்தில்தான் படித்தாலும் நல்ல நண்பர்கள். வெள்ளைக்காரன் சின்னப் பெடியன்களை வைத்து உருவாக்கிய ‘புட்போல்’ மெல்லிலும் இவன் கீப்பர்.

இப்போதெல்லாம் வெள்ளைக்காரன்களை சிறுவர்களோடு கண்டால் வேறு மாதிரியே நினைக்கத் தோன்றுகிறது. இந்த வெள்ளைக்காரன் அப்போது புட்போல் விளையாடியது மட்டுமே தெரியும். நன்றாகப் பிடிப்பான். விளையாட்டில் நன்பர்களான மோம், இவன் கோபிக்குப் பிறகு தான் இயக்கத்துக்குப் போனவன். இவன் திறமையாலே என்னவோ பொறுப்பான பதவியிலும் இருந்தான். இருந்தது ஓர் அமைதிக் காலத்தில் ஊருக்குள் ஆர்ப்பாட்டமாய் இருந்தது. கோபியில் பெயராய்வு வந்த போது தெரிந்தது.

இயக்கங்களை வைத்து உருவாக்கிய

நிதிமன்றங்களாயிருந்தன. தாய்

கேள்விப்பட்டிருந்தேன். ஓர் மூஸ்லிமை நியமித்திருப்பதாக உவகை கொண்டேன்.

பிள்புதான் தெரிந்தது நிலாம் என்பது சக்தி என்று. அதுவும் எப்போதுமே புன்னகைத்துக் கொண்டிருக்கிற எனது நன்பென்று. மூஸ்லிம் நாடுகளுக்கு இயக்கத்தவர்கள் பயிற்சிக்காகச் சென்ற போது மூஸ்லிம் பெயர்களாலேயே சென்றார்களாம். அதுவே அவர்களின் பெயராகவும் இருந்தது, எல்லா வகையான மாறுதல்களுக்கும் முன்பு.

இப்போதெல்லாம் அப்போதிருந்த உணர்வை வரிடமும் இல்லை. ஒருவனில் ஏறி இன் பொனாருவனை மிதித்து வரலாற்றைக் கடத்திக் கொண்டுபோகிறார்கள் எல்லோரும். எனக்கும் சக்தியைக் கண்டபோது அளவிலா மகிழ்ச்சி. என் வயதொத்தவனென்றாலும் ஒரு ஹீரோ போல் தான் இருந்தான். பழைய நட்புடன் பேசினான். எனக்குத்தான் அவ்வாறு பேச முடியவில்லை. அவனின் உடையும், ஆயுதமும் ஓர் அந்தியத்தை ஏற்படுத்தியது. அப்படி ஓர் அந்தியப்பட்டி இருந்தது. அதுவும் இருந்தது. அவன் இவனைக்கு வெளியில்லை. அவனின் உடையும், ஆயுதமும் ஓர் அந்தியத்தை ஏற்படுத்தியிருந்தது. அப்படி ஓர் அந்தியப்பட்டி இருந்தது. அவன் இவனைக்கு வெளியில்லை. அவனின் உடையும், ஆயுதமும் ஓர் அந்தியத்தை ஏற்படுத்தியிருந்தது

ஒர்றைக் கண்ணைச் சிமிட்டி குறி பார்த்துச் கடுகின்ற போட்டோவில் இருந்ததும் அவள் மாதிரித்தான் இருந்தது. கிட்டத்தில் தான் அந்தப்படம் ஒரு பேப்பரில் பிரகரமாகியிருந்தது. ஓ.எல் காலத்துக் கிருஷாந்தியை உரித்துவைக்கிற மாதிரியான படம். அவளா அது? அவள் இன்னும் இயக்கத்தில் தான் இருக்கிறாளா? செத்து விட்டாளா? பெண்கள் அதிகம் போகிற போர் முனைகளில் இவனும் களப்பவியாகியிருப்பாளா? 'எங்கள் ஆட்கள்' பஸ்களிலும், வயல்களிலும், பள்ளிவாசல்களிலும் என்று இவளாளும் கொல்லப்பட்டு இருப்பார்களா?

எது நடந்தாலும் இவளை நினைக்கையில் எல்லாம் மறந்து போகிறது. வரிசைகளில் கிடத்தப்பட்ட மையத்துகளில் அழிக்கவொண்ணா வடுக்களை பதித்து ஏன் முரண்பட்டார்கள்?

கிருஷாந்தி நீ அமைதியானவள், நல்லவள் தானே. உன் கைகளும் எம் இனத்து இரத்தக் கறை பட்டு சிவந்து போயினவா?

சக்தி உள்ளே கூட்டிப்போய் நட்புடன் கதைத்தான். நண்பர்கள் பற்றிக்கேட்டான். எனக்கு அவளிடம் கேள்விகள் கேட்க முடியவில்லை. அங்கும் இங்கும் திரிந்து கொண்டிருந்த போராளிகளில் எனக்குத் தெரிந்த எவராவது இருப்பார்களா எனத்தேடினேன். மரநிழலின் கீழ் கதைத்துக்கொண்டிந்தவர்களில் அவள் இருந்தாள். அவளைத் தெரிந்திருந்த அளவுக்கு அவள் பெயர் யாருக்குமே தெரியாது. ஒரு டியூசன் அல்லது வேறு எங்காவது அறிமுகமாகிற இடங்களில் இருந்திருந்தால் யாரின் மூலமாவது பெயரை அறிந்திருக்கலாம் அல்லது நேரிலேயே கேட்டிருக்கலாம். அவள் அறிந்துகொள்ளப் படமுடியாதவளாக நடந்தாள்.

இவர்கள் ஊருக்கு வர முதல் என் வீட்டு முன் 'கேட்டால் இவள் போகாத நாளும் இல்லை. நாங்கள் இவளைப்பார்க்காத நாளும் இல்லை அமைதி நடை, வெள்ளை உடை, கையில் பைபிள் போன்ற ஒன்று அல்லது பைபிளோதான். கன்னியாஸ்திரிக்குரிய இலட்சணம். எப்போதுமே தவழ்கிற புன்னைகை, இவனுக்குப்பின்னாலும் பலர் திரிந்தார்கள். நக்கல் அடித்தார்கள். கையால் உரிசினார்கள். என்னவெல்லாமோ செய்தும் அவள் அவள் பாட்டிலேயே இருந்தாள். நண்பன் ஒருவன் இவனுக்கு கடிதம் கொடுக்க என்னியிருந்த நாட்களில் ஊர் கொண்டாக்கடைகளை நடைபோட்டு இருந்தது. பெருந்தலைவர்கள் கூட்டம் வைத்தார்கள். பவளி போனார்கள். கூட்டம் வைத்தார்கள். தேனிசை வழங்கினார்கள். கூட்டத்தோடு வாய்ப் பார்க்கப் போயிருந்தோம். கையசைத்து புன்னை புரிந்து கொண்டிருந்து இன்றில்லாத அந்தத் தலைவர். ஆயுதந்தாங்கி வரிசையாக நின்றது போராளிப்படை. ஆனால், பெண்ணும் நிகர் எனக்கண் போடாம். 47 கள் முன்னால் தொங்க யார் யாரோ யாரின் பின்னைகளோ..... அந்த வரிசையின் இடையில்... நாம் நினைத்துப் பார்த்திராத அந்த பைபிள் பெண்... எமக்கு வியர்க்கத்தொடர்கியது. கூட்டத்துக்குள் அமுங்கினோம். கர்த்தர் எப்போது இவள் கையில் "கன்" னைக்கொடுத்தார்? கச்சேரி கூட பார்க்காது நமுவினோம். இந்த வியப்பான பயம் தணிய பல நாள் எடுத்தது.

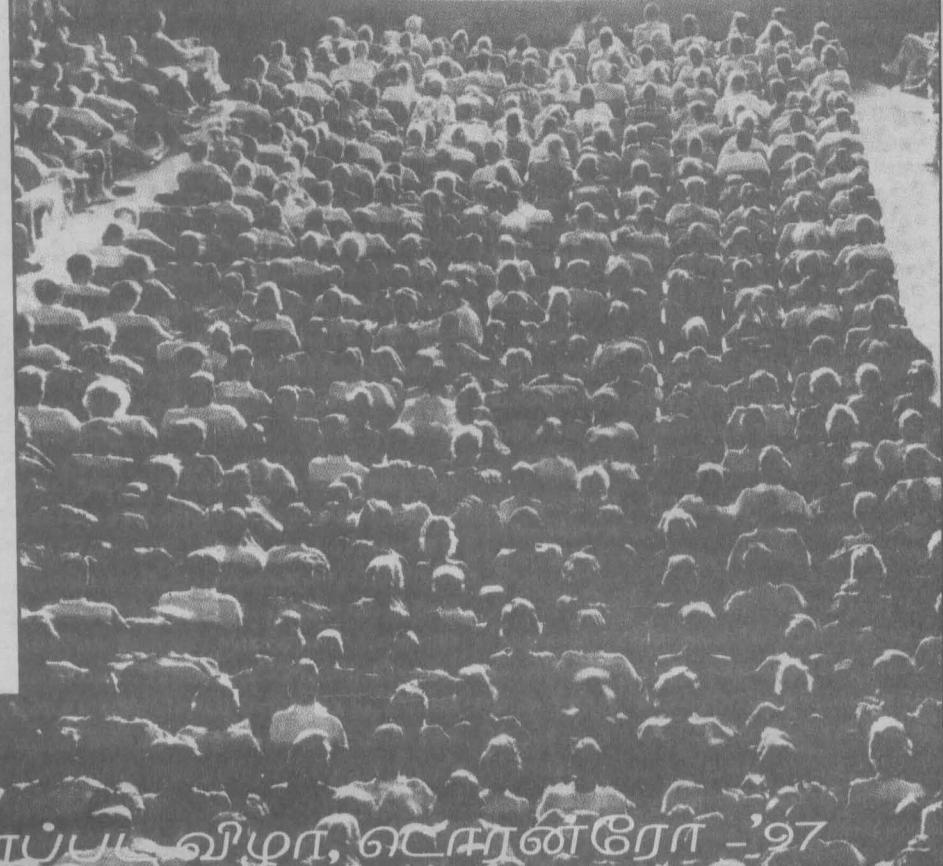
இவள் மற்றவர்களைப்போல் நெருக்கமானவள் இல்லை. சும்மா வீதியில் திரிகிற பெட்டைகளில் ஒருந்தியாய்த்தான் இருந்தாள். இருந்தும் என்னவோ இவளைப்பற்றிய ஞாபகம் ஒரு இனம் புரியா அன்னியோன்னியத்துடன் இன்னும் ஏற்படுகிறது.

கதைத்து முடித்து வெளியில் வந்தோம். பிரச்சினைப்பட்டவர்கள், சுமுகமாக வந்தார்கள். எல்லாவற்றையும் சந்தோசமாய் நினைத்துப் பார்க்கிற பின்னாட்களில் சுமுகமாக இருக்க வேண்டியவர்கள் பின்னும் போனார்கள். வரலாறு எல்லாம் துண்டு துண்டாய் சின்னாபின்னப்பட்டுப் போனது.

அவர்களையெல்லாம் எப்போதாவது காண நேரிட்டால், ஆயிரம் ஆயிரம் கேள்விகளால் துளைக்கவேண்டும் போல் இருக்கிறது.



SEPTEMBER 4 - 13

TORONTO
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
1997

உலகத் திரைப்பட வீழாடூன்றே - '97

போர் நிலத்தின் நிறைப்படங்கள்

ஓவ்வொரு ஆண்டும் செப்ரெம்பர் மாதம் கனடாவின் தொற்றன் ரோ மாநகரில் இடம் பெறும் உலகத் திரைப்படவிழா, அளவிலும் தாத்திலும் உலக அளவில் முக்கியத்துவம் பெற்ற ஒரு விழும்வாகும். சிறந்த திரைப்படங்களுக்கான பரிசுகளோ அல்லது வேறெற்வகையான போட்டிகளோ இடம் பெறாவிட்டாலும், இந்த முக்கியத்துவத்துக்குக் காரணம் அதிகளவில் லத்தீன் அமெரிக்க, ஆசிய ஆபிரிக்க நாடுகளின் படங்கள் இடம் பெறுவதும், இந்த நாடுகளின் படங்களுக்கான விற்பனை வசதிகளும் வாய்ப்புக்களும் வாய்ப்புக்களும் ஏற்படுத்தப்படுவதுமாகும். விழாவின் இன்னொரு முக்கியமான அம்சம் - வெறாவிலூட்ட மற்றும் அமெரிக்கத் திரைப்பட மேலாதிக்கத்திற்கு எதிராக மிகுந்த சிரமத்துடன் சீரிய திரைப்படத்துறையைப் பேண முயலும் கண்டியப் படங்களுக்கு வழங்கப்படுகிற வாய்ப்புக்களும் முக்கியத்துவமுமாகும்.

இம் முறையும் செப்ரெம்பர் நான் காம் திகதியிலிருந்து பதினொர்காம் திகதிவரை இடம் பெற்ற விழாவில் 281 திரைப்படங்கள் திரையிடப்பட்டன. இந்தியாவிலிருந்து வந்த ஒரேயாருபடம், மனிரத்தினத்தின் 'இருவர்' பல்வேறுபட்ட, பல்வேறு தரத்திலான திரைப்படங்களும் இடம் பெறுவதன் மூலம் திரைப்பட விழாக்களின் வருமானத்தையும் கொஞ்சம் அதிகரிக்கலாம் என்பதாலோ, என்னவோ வெறாவிலூட்டிலிருந்தும் பிரபலமான பல திரைப் படங்கள் வந்திருந்தன. தொற்றன் ரோ விழா அமைப்புக்கு முழுவினருக்கு மனிரத் தினத்தின் படங்களிலும் ஒரு ஆர்வம் இருக்கிறது. ஆழமற்றவை எனினும் பாட்டும் படமும் சேரும் கோலாகலத்தின் நேர்த்தியானதும் எடுப்பானதுமான ஒரு வகைப்படங்கள் அவருடையை அதனால்தான் என்னவோ மனிரத்தினத்தின் பெரும்பாலான படங்கள் இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு சிறப்புப் பிரிவில் திரையிடப்பட்டன.

இம் முறை விழாவின் சிறப்பம் சமாக பொல்லியா, குரோவியா, ஸேர்பியா ஆகிய யுத்துக்களிலிருந்து வெளியான திரைப்

படங்கள் இடம் பெற்றன. இப்படங்களுடன் ஹங்கேரிய, ரோமானிய படங்கள் சிலவற்றையும் சேர்த்து பால்கள் சினிமா (Balcan Cinema) எனும் தலைப்பில் பால்கள் பிரதேசத்து அரசியல் வாழ்வைப்பெறும்பாலும் சாதாரண மனிதர்களுக்கூடாகச் சித்திரிக்கும் தரமான படங்கள் 19 இடம் பெற்றன. இப்படங்களை பார்த்த போது நம்நாட்டின் வடக்கு கிழக்கிலிருந்தும் அப்பிரதேசத்து வாழ்வு சுதந்திரமான முறையில்படம்பிடிக்கப்பட்டால் இத்தகைய படங்கள் தான் வெளியாகியிருக்குமோ என்று மேலும் கூறுகிறார் அவர்.

அரசியல்வாதிகளையும், ஆயுததாரிகளையும் அந்த மாதிரி வெறுக்கும் போரோ உரையாடலுக்கு ஒரு சவாசியமான மனிதர். 'நான் அரைவாசி ஸேர்பியன்; அரைவாசி குரோவியன். முன் பென்றாலும் பூகோல்லாவியன் என்று சொல்லலாம் இப்போ என்ன சொல்வது என்று எனக்குத்தெரியாது. அது எனக்கு ஒரு பிரச்சினையே அல்ல. ஆனால் மற்றவர்களுக்குத்தான் பெரிய பிரச்சினையாக இருக்கிறது' என்று சிரித்துக்கொண்டே என்னிடம் சொல்கிறார்.

வுக்கோவார் (Vukovar) என்னும் இடத்தில் படப்பிடிப்பில் கூடுபட்டுக்கொண்டிருந்தபோது படுகாயமடைந்தார். யுத்தம் வெடித்த பிற்பாடு முதன் முதலில் அழிக்கப்பட்ட கிராமம் வெளியாக இருக்கிறது' என்று சிரித்துக்கொண்டே என்னிடம் சொல்கிறார்.

வுக்கோவார் (Vukovar) என்னும் இடத்தில் படப்பிடிப்பில் கூடுபட்டுக்கொண்டிருந்தபோது படுகாயமடைந்தார். யுத்தம் வெடித்த பிற்பாடு முதன் முதலில் அழிக்கப்பட்ட கிராமம் வக்கோவார் என்று சொல்லிய போரோ அழிக்கப்பட்டதன் நீலத்தையும் தொடர்பாட்டு கொண்டு வெளியாக இருக்கிறது.

தங்களுடைய திரைப்படங்களை அறிமுகம் செய்வதற்காகவும் அவை பற்றிய விமர்சனங்கள், கலந்துரையாடல்களில் ஈடுபடுவதற்காகவும் நெறியாளர்கள் போரோ ட்ராஸ்காவிச (Boro Draskovic), சேன் மக்கவேயல் (Dusan Makaveyev), ஸோரான் (Zoran Solomun), நேநாட்டிஸ்த்ரோவிச (Nenad Dzidarevic) ஆகியோர் பத்திரிகையாளர்களையும் திரைவிமர்ச்காரர்களையும் சந்தித்தனர். நெடுநேரமாக இடம் பெற்ற கலந்துரையாடலில் சினிமாவின் வர்த்தக நீட்யான் தொழிற்பாடு, வெளிநாட்டு உதவிகளைப்பெறுவதிலுள்ள சாதகமான பாதகமான மற்றும் தார்மீகப் பிரச்சினைகள், யுத்த நிலைமைகள் மற்றும் நெருக்கடி நிலை

சுமீஹ் அல் காசீம் (1939-) மிகப் பிரசித்திப்பெற்ற பலஸ்தீன் அராபுக் கவிஞர்களுள் ஒருவர். ஜோர்தானில் உள்ள சர்கா என்ற ஹரில் பிறந்த இவர்: ராமா, நசந்த் ஆகிய இஸ்ரேல் நகரங்களில் ஆசிரியராகவும் பணிபிந்தார். ஆயினும் இவருது அரசியல் கொள்கை காரணமாக இவர் பதவிக்கம் செய்யப்பட்டார். இஸ்ரேல் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் உறுப்பினரான இவர் தனது கவிதைகள், அரசியல் நடவடிக்கைகள் காரணமாக பலமுறை வீட்டுக்காவலிலும், சிறையிலும் வைக்கப்பட்டுள்ளார். 1960களின் இறுதியாவில் (அதாவது அவரது முப்பதாவது வயதில்) அவரது ஆழு கவிதைத் தொகுதிகள் வெளிவந்திருந்தன. அரபு உலகெங்கும் அவை விரும்பிப் படிக்கப்பட்டன. தூதவரை அவரது இருபத்தைந்து கவிதைத் தொகுதிகள் வெளிவந்துள்ளது அப்படலா - அல் - உதாரி (1986) கூறுகிறார். நலீங் பலஸ்தீன் இலக்கியத் தொகுதியொன்றை ஆங்கிலத்தில் வெளியிட்ட கல்மா கத்ரா கய்யூ (1992) அவரது தொகுதிகள் பன்னிரண்டுக்கு அதிகம் என்று கூறுகிறார். ஏது சரியான எண்ணிக்கை என்று தெரியவில்லை. கவிதைத் தொகுதிகளுக்குப் புறம்பாக இவரது சுயகரிதைப் பாங்கான ஒரு நாவலும், நாடகமும், நாட்குறிப்பு ஒன்றும் நூலாக வெளிவந்துள்ளன.

சுமீஹ் அல் - காசீமின் சில கவிதைகள் ஏற்கெனவே தமிழிலும் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன. 1982ல் வெளிவந்த 'பலஸ்தீன் கவிதைகள்' தொகுதியில், முருகையனின் மொழிபெயர்ப்பில் இவரது ஏழு கவிதைகள் இடம் பெற்றுள்ளன. சிவகோதரத்தின் 'பணிதல் மறுத்தவர்' தொகுப்பில் இவரது பத்து சிறிய கவிதைகள் இடம் பெற்றுள்ளன. பண்ணாமத்துக் கல்வாயின் 'கார்நின் மெளனாம்' தொகுப்பிலும் இவரது கவிதை ஒன்று இடம் பெற்றுள்ளது. இக் கவிதை முருகையனாலும் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளது.

இங்கு இடம் பெறும் சுமீஹ் அல் காசீமின் எட்டுக் கவிதைகளும் கல்மா கத்ரா கய்யூ (1992) பதிப்பித்த Anthology of Modern Palastinian Literature, அப்படலங்களும் அல் உதாரி (1986) பதிப்பித்த Modern Poetry of the Arab World என்னும் நூல்களில் இருந்து தமிழாக்கம் செய்யப்பட்டன. இங்கு இடம் பெறும் போரின் புதல்வர்கள், சுவர்க் கடிகாரம் என்பன சிவகோதாதாலும் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன. மொழிபெயர்ப்பு வேறுபாடு கவனிக்கத்தக்கது. ஆங்கில மொழிபெயர்ப்புகளிலும் பல வேறுபாடுகள் உள்ளன.

எம். ஏ. நுமிமான்

காநல் கவிதைகள்

1

நான் சனங்களை கடந்து செல்கையில் என் சூசுக்கப்பையும் சிரிப்பையும் அவர்கள் கேவிசெய்கின்றனர் பைத்தியக் காரத்தனமாய் தன் இளமையை விரயம் செய்யும் அன்னியனுக்காக அவர்கள் அனுதாபப்படுகின்றனர். அன்பே, அவர்களை மன்னித்துவிடுவோம் நீ என் அருகே நடந்துவருவதை அவர்கள் காணவில்லை அவர்களை மன்னித்துவிடுவோம்.

2

நீ என் உள்ளே இருப்பதால் உள்ளை எப்படிப்பாற்ப்பது என்பதை எனக்குச் சொல்லித்தா நான் உனக்கு உள்ளே இருப்பதால் உள்ளை எப்படித் தமுவிக்கொள்வது என்பதை எனக்குச் சொல்லித்தா உன்துந்துவகை நான் எவ்வாறு மகிழ்ச்சியாக மாற்றுவேன்? எல்லா ஆசீர்வாதங்களும் உனக்காக்கட்டும் உள்ளை நோக்கி ஒரு நதிபோல் பெருகிவரும் என்கைகளைப் பற்றிக்கொள் உயர்ந்த காதல் ஒரு தெய்வீக வார்த்தைத்தான்.

3

என் காலத்தையெல்லாம் குருதியாகச் சிந்தினேன் என் குருதி கொந்தவிப்பாய் இருந்தது என் இடத்தையெல்லாம் குருதியாகச் சிந்தினேன் என் குருதி குழப்ப நிலையில் இருந்தது இன்னும் என் பெருமை என்னுடன் உள்ளது ஏனெனில், என் இரங்கற் பாக்களில் நியும் பங்குகொண்டாய் என்பரடல்களை முசீர்வதித்தாய்

நான் உன்னைக் காதலிக்கிறேன் உன் காதுக்குள் சூசுக்குச்சத்தேன்: "நான் உன்னைக் காதலிக்கிறேன்" உரத்த குரவில் கத்தினேன்: "நான் உன்னைக் காதலிக்கிறேன்" காலத்தின் தொடக்கமாய் இரு எல்லா வெளியின்றும் முடிவுமாய் இரு.

உன்கை என்கையில்

உன் கைகளை என் கண்களில் தாய் நாடு ஒரு புகைவண்டி ஒரு பழுதிச் சுழலையும் செய்தித்தான் கிழிசல்களையும் பின்னால் விட்டு இந்து விழுந்த காலத்தின் எல்லையின் பின்னால் அது மறைந்து போகிறது துங்பமும் காத்திருப்பும் நிறைந்த பயணப் பெட்டிகளால் குழப்பட்டு திரும்பிவரும் ஒரு ஆணையும் பெண்ணையும் பின்னால் விட்டு அது மறைந்து போகிறது.

2. அறியப்படாத மனிதனின் கதை

பரதையின் முடிவில், ஆழம் பரதையின் முடிவில் அவன் நின்றான்

சுமையின் கீழ் நசுங்கிக் கிடந்தது.

ஒரு நாள் அவன் குரல் வெள்ளை மாளிகைகளின் சதுக்கத்தில் ஓலித்தது அண்கள், பெண்கள், பிள்ளைகள் எல்லா வெள்ளை மாளிகைகளின் சதுக்கத்தில் கூடினர் அவன் தன் பழைய கோர்ட்டை எரிப்பதைக் கண்டனர் (அவனிடம் ஒரு பழைய கோர்ட் இருந்தது)

வானம் ஒரு பச்சை முகிலால் வீங்கித் தடித்தது ஒரு வெள்ளை முகிலால் ஒரு கறுப்பு முகிலால் ஒரு சிகப்பு முகிலால் நிறமற்ற ஓர் அழர்வு முகிலால் வானம் வீங்கித் தடித்தது.

அன்று வானம் மின்னி முழங்கிற்று மழை பொழிந்தது மழை பொழிந்தது அவனது பெயர் 'அறியப்படாத மனிதன்' மல்லிகைச் செடிகள் மட்டும் காதல், வெறுப்பு இரண்டின் நிழலும் படிந்த அவனது முகத்தை விரும்பின வெள்ளை மாளிகைகளஞ்சும் அவனது பொயர் என்னை விரும்பின.



முறைக்கு எட்டுக் கவிகள்

வள்வால்கள்

என் ஜூன்னைலில் வவ்வால்கள் என் வார்த்தைகளை உறிஞ்சுகின்றன. என் வீட்டு வரயிலில் வவ்வால்கள். பத்திரிகைகளின் பின்னால், மூலைகளில் என் தலையின் ஒவ்வொரு அசைவையும் கண்காணித்துவரை என் காலத்தைகளைத் தொடர்கின்றன. கதிரையின் பின்னால் இருந்து வெறுப்புக்கொள்கிறேன் நான் ஒர் இழந்த உலகத்தைச் சுற்றும் ஓர் இழந்த கோள் என்பதை. நான் உன்னைக் குற்றம் சாட்டவில்லை ஒரு சிறு புன்னுக்குப் புயலோடு என்ன வேலை?

தொடர்ந்தும் கண்காணிக்கின்றன.

என் ஆயுலவரின் மாடியில் வவ்வால்கள். சுவர்களில் இலத்திரின் கருவிகள் மறைந்து வெக்கப்பட்டுள்ளன. இப்போது வவ்வால்கள் தற்கொலை செய்யும் நிலையில் உள்ளன. நான் பகல் ஒளியை நோக்கி ஒரு பாதையைக் கிண்டுகிறேன்.

4 தளபதியின் சொத்து ஏரியல் ஷரோநுக்கு

தளபதியின் மேசையில் ஒரு பூச்சாடு அந்தச் சாடியில் ஐந்து ரோஜாப்பூக்கள் தளபதியின் டாங்கிக்கு ஐந்து வரய்கள் அந்த டாங்கிகள் கீழே ஒரு ஜூந்து வயதுக் கிறுவன், ஒரு ரோஜாப்பூ. ஒரு சிறுவனும் ஐந்து நட்சத்திரவுக்களும் அவரது பூச்சாடுமில் ஐந்து சிறுவர்களும் அந்த டாங்கியின் கீழ் அந்த கூஞ்கு அவரது பூச்சாடும் ஐந்து ரோஜாப்பூம் அந்த டாங்கியின் கீழ் ஜூந்து சிறுவர்களும் அந்த ரோஜாப்பூம் அந்த டாங்கிக்கு என்னற்ற வாய்கள்

5. போதை

பல கடல்கள் ஆணால் ஒரே ஒரு பட்கோட்டி - தாயே என்னை ஆசீர்வதி.

ஒரே ஒரு பதாகை அதற்கெதிராகப் பல காற்றுகள் - என் சகோதரி, எனக்காக அழு.

ஒரே ஒரு உயிர் ஆணால் பல மரணங்கள் என் அன்பே, என்னை மறந்துவிடு.

6. நான் உன்னைக் குற்றம் சாட்டவில்லை

இந்தப் புயலுக்கு உன் இறக்கைகள் சிறியன - நான் உன்னைக் குற்றம் சாட்டவில்லை. நீநல்லவன், அச்சமுற்றுள்ளாய் மேலும், நான் தான் சூராவளி புயலில் பேரராடும் ஒரு இயற்கையாக இருந்து பழக்கம் எனக்கு பின்னர் நானே புயலாக மாறினேன்.

வெளிக்கம் அற்ற, நிழல்களற்ற அல்லது புத்திசாதுரியமான ஒரு மொழியற்ற புயலாக மாறினேன். இப்போது நான் ஒப்புக்கொள்கிறேன் நான் ஓர் இழந்த உலகத்தைச் சுற்றும் ஓர் இழந்த கோள் என்பதை.

நான் உன்னைக் குற்றம் சாட்டவில்லை ஒரு சிறு புன்னுக்குப் புயலோடு என்ன வேலை?

கடந்த மாதம் கொழும்பில் நடை பெற்ற இந்திய - இலங்கை கிரிக்கெட் அணிகளுக்கிடையிலான சர்வதேசப் போட்டிகளின் போது ஆச்சரிய மூட்டும், அதேநேரம் சிற்றிக்க வைக்கும் ஒரு சம்பவம் நடைபெற்றது.

'2வது டெஸ்ட்' போட்டியின் இறுதி நாள்களும், பகல் மதியபோசன இடைவேளையின் போது இராணுவ ஹெலிகோப்டர் ஒன்று விளையாட்டு மௌனத்தின்மேல் வட்டமடித்தது. தாழுப்பதிந் ஹெலிகோப்டரில் இருந்து நூலேனியில் மௌனத்தில் இறங்கினார் சிசேட அதிரடிப்படை யைச் சேர்ந்த ஒரு வீரர், தரையிறங்கிய அவர் தனது முதுகுப்பையிலிருந்து, அன்றைய நினம் வெற்றி பெறும் அணிக்கு வழங்கப்படும் வெற்றிக் கிண்ணத்தை (Trophy) பத்திரமாக வெளியிலெடுத்து 'இராணுவ பாணி யில்' ஓடிச்சென்று கிரிக்கெட் சபைத் தலைவரிடம் கையளித்தார்.

அதிரடிப்படையினால் இராணுவ ஹெலிகோப்டரில் பாதுகாப்பாகக் கொண்டு வந்து கொடுக்குமளவுக்கு அக்கின்னம் ஒன்றும் பெறுமதிமிக் கதல். ஆனால், இராணுவ கெளரவும் வழங்கப்படுமளவிற்கு 'கிரிக்கெட்' உயர்ந்துவிட்டுள்ளது என்பதையே இது வெளிப்படுத்துகிறது. இன்று சிங்களத்தேசத்தைப் (Sinhala Nation) பொறுத்தவராயில் அதன் அனைத்து கெளரவுத்திற்கும், மரியாதைக்கும் பாத்திரமானாய் விளங்குவது இராணுவமே. இந்த இராணுவமே 'சலாம்' போடுமளவிற்கு கிரிக்கெட் இருக்குமென்றால், இதை இனியும் வெறுமனே ஒரு விளையாட்டாக மாத்திரமாய் பார்க்க முடியாது. இதற்கு இன்னும் எத்தனை முகங்கள் உள்ளன. அவை கட்டமைக்க முயலும் சமூக உள்ளியல் என்ன? அது மொத்த சமூகத்தையும் எதை நோக்கிக் கொண்டு போகப் போகிறது என்பதை இச்சந்தரப்பத்தில் நாம் மதிப்பிட டேயாக வேண்டியுள்ளது.

கிரிக்கெட்டின் சமூக உள்ளியல் ஒரு நூற்றாண்டுக்கும் மேலான வரலாற்றைக்கொண்டது கிரிக்கெட் விளையாட்டு. ஆரம்பத்தில் இது மேலைத் தேயே 'வெள்ளைப் பிரபுக் களின்' விளையாட்டாகவே இருந்து வந்தது. இலங்கையிலும் காலனிய ஆட்சி செய்தவர்களாலேயே கிரிக்கெட் விளையாட்டு அறிமுகப்படுத்திவைக்கப் பட்டது. அதன் பின்னால், வெள்ளையரைப்போல், பாவனை பண்ணிய உள்ளாட்டு தமிழ் - சிங்கள பிரபுக்களினால் இவ்விளையாட்டு தொடர்ந்து விளையாடப்பட்டு வந்தது. அப்பொழுதல்லாம் சாதாரண மக்களுக்கு இது பற்றி எதுவும் தெரியாது. கிரிக்கெட், குறிப்பாக தெள்ளாசியாவின் சாதாரண மக்களது விளையாட்டாக எக்காலப்பகுதியில் மாறியது?

இது பற்றி ஜூன் பியன்வில (Pravada Feb/March 1996) இவ்வாறு கூறுகிறார். 'கிரிக்கெட் எவ்வாறு தெள்ளாசியாவில் இந்தளவுக்கு வெகுஜனத் தன்மையுடையதாகியது? கடந்த காலத்தில் வெள்ளைக் காலனித்துவ வாதிகளுக்காயிருந்த விளையாட்டு இந்தளவு வெகுஜன பங்குபற்றலை எப்படி அடைந்தது? தெள்ளாசியாவில் பிராந்தியத்தின் மாற்றம் பெறும் பொருளாதார அரசியல் இயக்கப் போக்குடனும், வெகுஜனத் தொடர் பூதகத்தினுடாகவும் (Mass Media) நடைபெறும் கலாசார சர்வமயமாதிலின் (Cultural Globalization) இயக்கப்போக்குடனும் இது நடைபெற வேண்டியேற்பட்டது. சர்வமயமாதல் இயக்கப்போக்கானது (Globalization Process) உலகப்பொருளாதார மாற்றம் அரசியல் கட்டமைப்பின் வரலாற்று வழியில் உருப்பெற்றாலும், தொழில் நுட்ப முன்னேற்றமாது, - குறிப்பாக தொடர்புக்கங்களிலான (Communications) முன்னேற்றம், - முதலாளித்துவ

உலகப் பொருளாதாரத்தின் கலாசார விளைவுகளை சர்வமயப்படுத்தியது. இப்படியாக உலகச்சந்தைக்காக எல்லைகளைத் தகர்த்த முதலாளித்துவம் பல விடயங்களையும், சர்வமயப் படுத்தியது போல் கிரிக்கெட்டையும் சர்வமயப்படுத்தியது.

இலங்கையில் 1977இல் ஆட்சிக்கு வந்த ஜே.ஆர் அரசாங்கம் திறந்த பொருளாதாரக் கொள்கையைப் பிரகடனப்படுத்தியது. அதை யொட்டி, பல்வேறு துறைகளும் முதலாளித்துவ நலன்களைக் காக்கும் நோக்கில் வளர்ச்சி பெற்றன. "கோமான்களின் விளையாட்டான" கிரிக்கெட் முதலாளித்துவத்தின் குறியீடாகும், என ஜூனக பியன்வில் குறிப்பிடும் இலங்கையில் வளர்த்தெடுக்கப்பட்டது, முதலாளித்துவத்தின் குறியீடாக மாத்திரமல்ல, இலங்கையில் மேலாளிக்கம் செய்யும் சிங்களப் பிறபோக்கு தேசிய வாதத்தின்/ இனவெறியின் குறியீடாகவும் தான்.

ஜே.ஆரின் காலகட்டமானது இலங்கையின் பொருளாதாரம் மாற்றம் அரசியல், குறிப்பாக தேசிய பிரச்சினையில் தீர்க்கமான திருப்புமுனைகளை ஏற்படுத்திய காலகட்டமாகும். ஆட்சிக்கு வந்தும் ஜே.ஆர் தன்னை நிறைவேற்று அதிகாரம் கொண்ட ஜூனாதி பதியாக ஆக்கிக்கொண்டார். முன்னாள் பிரதமரின் குடியிருமையைப் பற்றிதார், 80'இல் மாபெரும் பொது வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்ட ஆயிரக்கணக்கான அரசு ஊழியர்களை வேலை நீக்கம் செய்தார். அது வரை உழைக்கும் மக்களின், மாணவர்களின் கிளர்க்கிளை அடக்குவதற்கு பொலி கூடும், இராணுவமுமே அனுப்பப்பட்டு வந்தன. ஆனால் ஜே.ஆர். குண்டர் கூட்டங்களை உருவாக்கி வெற்றை ஒடுக்கினார். இவ்வாறு ஜே.ஆர் குண்டர் கூட்டங்களை, இலங்கை அரசியலின் பொது நீரோட்டத்தில் முக்கிய பாத்திரம் வகிக்கும் திரை மறைவு சக்திகளாக்கினார். 82'ல் நடைபெற வேண்டிய பொதுத் தேர்தலை நடத்தாததோடு 'மக்கள் விருப்பம்' எனும் பெயரில் ஒரு நாடகத்தை ஆடி மீள ஆட்சியை உறுதிப்படுத்திக் கொண்டார். 83' ஐஉலையில் திட்டமிட்டு தமிழர் மீது வன்மறைகளைக் கட்டவிழ்த்து விட்டார். இதில் 1500இற்கு மேற்பட்டோர் கொல்லப்பட்டனர். 1,50,000இற்கு மேற்பட்டோர் வீடிழும் தனர். இது தொடர்பாக ஜே.ஆர் நாட்டு மக்களுக்கு விடுதலை செய்தியில் "சிங்கள மக்கள் தமது தேசிய அபிலாஷைகளை வெளிப்படுத்தி நீர்க்கு மீற்கின்ற பொதுத்தோடாக வேற்றி கொண்டாடும் விழாக்களையிருந்தன. 1936பெர்வினில் நடைபெற்ற ஒலிம்பிக்கிள்லபோட்டு களிலும் வெற்றிபைக் கொண்டாடும் விழாக்களை உள்ளார் அவர்கள் விளையாட்டுக்களை உடன்மிக்கும் போக்குவர்கள். இது பற்றி 'Cats Eyes' பகுதி (Sunday Island Aug.17,1997) இல்லவாறு பிபரிக்கிறது. "வில்லரின் ஜேர்மனியில், விளையாட்டுக்கள் ஜேர்மன் பிறபோக்குத் தேசியவாதத்தைக் கட்டிய மைக்கும் போக்குகளில் ஒன்றாக அவர்கள் விளையாட்டுக்களை உடன்மிக்கள் உடன்மிக்கும் போக்குவர்கள். இது பற்றி 'Cats Eyes' பகுதி (Sunday Island Aug.17,1997) இல்லவாறு பிபரிக்கிறது. "வில்லரின் ஜேர்மனியில், விளையாட்டுக்கள் ஜேர்மன் பாசித்தானுக்கு மூல்விமிகள் முன்னுரிமையளித்தனர். அதேபோல், தமிழர்கள் பாகிஸ்தானுக்கு மூல்விமிகள் இந்தியாவுக்கு பாகிஸ்தானில் அடுத்த இடத்தையும் அனியை இம்மக்களால் தமது பிரதி நிதியாய் ஏற்றுக் கொள்ள முடிய வில்லை. அவர்களும் அதைத் தமது அரசியலின் எதிர்நிலையாகவே பார்த்தனர்.

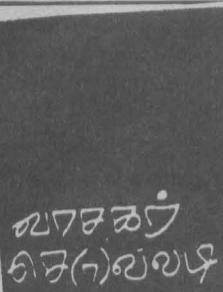
அதனால் இந்திய மற்றும் பாகிஸ்தான் அணிகளில் தமிழர்கள் இந்தியத்தைப் போக்குவர்கள் பிறபோக்குத் தேசியவாதம் ஆயிரின் வெறிப்படையாகவே தொடர்க்கும் விளையாட்டு அடுத்த இடத்தையும் அனியை இம்மக்களால் தமது பிரதி நிதியாய் ஏற்றுக் கொள்ள முடிய வில்லை. அவர்களும் அதைத் தமது அரசியலின் எதிர்நிலையாகவே பார்த்தனர்.

இப்படியாக, சிங்கள தேசு உள்ளியல் மாற்றம் அதற்கு வெளியேயிருக்கும், அதனால் ஒடுக்கப்படும் தேசங்களின் உள்ளியல் ஆயியவற்றை வெளிப்படையாகவே நாடிப்பத்துக்கூறிடும் களமாய் கிரிக்கெட் வளர்ந்து. சிங்கள மக்களின் உள்ளியலை ஆட்சிசெய்யும் பிறபோக்கு தேசிய வாத இடையெங்கள் இவ்வாறு வெற்றிப்படுத்துக்கூடிய விளையாட்டுக்களை உடன்மிக்கும் போக்குவர்கள் இந்தியாவுக்கு அடுத்த இடத்தையும் வழங்கினர். இவ்விரு தேசங்களை (Nations) சார்ந்த மக்களுமே இலங்கையின் தோல்வியை இரகசியமாக வரவேற்றனர்.

இப்படியாக, சிங்கள தேசு உள்ளியல் மாற்றம் அதற்கு வெளியேயிருக்கும், அதனால் ஒடுக்கப்படும் தேசங்களின் உள்ளியல் ஆயியவற்றை வெளிப்படையாகவே நாடிப்பத்துக்கூறிடும் களமாய் கிரிக்கெட் வளர்ந்து. சிங்கள மக்களின் உள்ளியலை ஆட்சிசெய்யும் பிறபோக்கு தேசிய வாத இடையெங்கள் உணர்வுகளை பலபெற்று அலைக்கும் அதற்கு அடுத்த இடத்தையும் வழங்கினர். இவ்விரு தேசங்களை (Nations) சார்ந்த மக்களுமே இலங்கையின் தோல்வியை இரகசியமாக வரவேற்றனர்.

இப்படியாக, சிங்கள தேசு உள்ளியல் மாற்றம் அதற்கு வெளியேயிருக்கும், அதனால் ஒடுக்கப்படும் தேசங்களின் உள்ளியல் ஆயியவற்றை வெளிப்படையாகவே நாடிப்பத்துக்கூறிடும் களமாய் கிரிக்கெட் வளர்ந்து. சிங்கள மக்களின் உள்ளியலை ஆட்சிசெய்யும் பிறபோக்கு தேசிய வாத இடையெங்கள் உடன்மிக்கும் போக்குவர்கள் இந்தியாவுக்கு அடுத்த இடத்தையும் வழங்கினர். இவ்விரு தேசங்களை (Nations) சார்ந்த மக்களுமே இலங்கையின் தோல்வியை இரகசியமாக வரவேற்றனர்.

இப்படியாக, சிங



ஆசிரியர் சேவை சீராக்கப்படுமா?

ஆசிரியர் சேவை 06.10.1994

ஸ்தாபிக்கப்பட்டு 01.01.1995 முதல் அமலுக்கு வந்ததை அணவரும் அறிவர். கமார் 2/3/4 வருடங்கள் கடந்து விட்ட போதிலும் கல்வி அமைச்சு குழப்பநிலையிலேயே இருந்து வருகின்றது. ஆசிரியர் சேவை ஏற்படுத்தப்பட்டமை மிகுந்த வரவேற்பைத் தந்தது போலவே முற்றுப் பொதா போராட்டங்களையும், ஆசிரியர்களிடையே ஏற்படுத்தி விட்டது. தொழிற்சங்க நடவடிக்கை எடுக்குமளவுக்கு பிரச்சினை வளர்ந்து விட்டது. புதிய சேவைக்கு ஆசிரியர்களை உள்வாங்கிய போது நீதியான நெறிமுறை கடைப்பிடிக்கப்படவில்லை. வெறுமனை சேவைக்காவத்தை மட்டுமே கொண்டு ஆசிரியர் தரம் வகுக்கப்பட்டமையால், அது ஒருவகையில் சேவையில் இருந்து நீங்கும் வயதெல்லை உடையவர்களைக் கொரிவிப்பாகவே இருந்தது. 06.10.1994 இற்கு முதல் நாள் ஓய்வு பெற்றவருக்கும், மறுதினம் ஓய்வு பெற்றவருக்கும் கமார் 4000/- சம்பள வித்தியாக்கத் தெரிவுப்புத் தொற்றுவித்துள்ளது என்கிறோம். இவ்வாறே அதிபர் சேவையும் முடிவில்லாத திசையை நோக்கிக் கொண்டிருக்கின்றது. பி.சி.பெரேரா ஆணைக்குமுனினால் கூட அதிபர் சேவையைப் புனரமைக்க முடிய வில்லை. 06.10.1994ல் அதிபர் சேவை ஆரம்பிக்கப்படுமென கல்வியமைச்சு அளித்த உறுதிமொழி இன்று வரை நிறைவேற்றப்படவில்லை. அதிபர் சேவைக்கு புள்ளித்திட்ட அடிப்படையில் உள்வாங்கப்படுவார்கள் எனக்கூறப்பட்ட போதிலும் சிக்கலான நிலையே காணப்படுகின்றன. தரம் பெற்ற பதினாரு அதிபர் சங்கங்கள் ஒன்று கூடித் தயாரித்த பிரமாணங்களை விட குறைவான சம்பளம் பெறும் பயிலுனர் ஆசிரியர்கள் சிறந்த சேவையாற்றுகிறார்கள் என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

இல்லை. அதிபர் சேவையைப் பெற்றுக்கொண்ட விடையில் இருந்து நீங்கும் வயதெல்லை உடையவர்களைக் கொரிவிப்பாகவே இருந்தது. பி.சி.பெரேரா ஆணைக்குமுனினால் கூட அதிபர் சேவையைப் புனரமைக்க முடிய வில்லை. 06.10.1994ல் அதிபர் சேவை ஆரம்பிக்கப்படுமென கல்வியமைச்சு அளித்த உறுதிமொழி இன்று வரை நிறைவேற்றப்படவில்லை. அதிபர் சேவைக்கு புள்ளித்திட்ட அடிப்படையில் உள்வாங்கப்படுவார்கள் எனக்கூறப்பட்ட போதிலும் சிக்கலான நிலையே காணப்படுகின்றன. தரம் பெற்ற பதினாரு அதிபர் சங்கங்கள் ஒன்று கூடித் தயாரித்த பிரமாணங்களை விட குறைவான சம்பளம் பெறும் பயிலுனர் ஆசிரியர்கள் சிறந்த சேவையாற்றுகிறார்கள் என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

06.10.1994இற்கு முதல் அமுலில் இருந்த சம்பளத்தில் ஒரு விகிதாசாரமாற்றத்தை ஏற்படுத்தியிருப்பின் இன்று ஏற்பட்டுள்ள பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டிருக்கிறதாது.

எனவே சம்பள மீளாய்வுக் குழுக்களை ஏற்படுத்தி பிரச்சினைக்குத் தீவிர காண விணைவது காலத்தைக்கடத்தும் ஒரு தந்திரோபாயமாகவே தென்படுகிறது. சம்பள வெறுபாடு மிக அதிகரித்த அளவில் இருப்பதும் மூன்றாண்தான் கூட அதிபர் சேவையைப் பாடசாலைகளுக்கு வழங்கினர்களால் என்பது கேள்விக்குரியதே இன்றும் கூட அதிகரித்த சம்பளம் பெறுவர்களை விட குறைவான சம்பளம் பெறும் பயிலுனர் ஆசிரியர்கள் சிறந்த சேவையாற்றுகிறார்கள் என்பதைக் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

க. சிவநாதன், ஆரையம்பதி

மண்ணின் மைந்தாகவனின் முறை

கிழக்கைச் சேர்ந்த பதினைந்துக்கு

மேற்பட்ட கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அநேகமாக வார்த்திக்கு ஒரு தடவையேனும் உதவி உணவுக் கட்டுப் பாட்டாளர் அலுவலகத்துடன் தொடர்பு களை மேற்கொள்ளுகின்றன. ஆனால் இவ்வாறு அலுவலகத்தில் கூட்டுறவுச்சங்கங்கள் மூன்றாம் தரப் பிரஜைகளாக நடாத்தப்பட்டு வருகின்றன. முன்பு

க்கேசரி நேரடி நிர்வாகத்தின் கீழ் செயற்பட்ட போது முக்கிய மூன்று உணவுப்பொருள் விதியோகம் நடைபெற்ற போது கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் கஞக்கான விதியோகக் கட்டளைகள் (எப்பொருளாயினும்) நேரம் காலம் இன்றி துரிதமாகவும் நிறைந்த பரிந்துரை வோடும், இங்குள்ள ஆளனி அளவைக் கொண்டே வழங்கப்பட்டு வந்தன. வேகமாகவும், உண்மையான விருப்புதனும் பொறுப்புணர்ச்சியுடனும் செயற்பட்ட தகுதிவாய்ந்தவர்களின் பெயர் சொன்னாலேயே முகம் கழிக்காத கூட்டுறவுச் சங்கங்களே இல்லையென்னாம். இந்த முகம் கழிப்பிரகான இரகசியம் என்னவென்று தகவல்கள் தீர்த்தியோது, பிரச்சினைகளை விடும் இன்றி வழக்கமான நடைமுறை விதியோகக் கட்டளைகளை வழங்கும் அழைப்பு விட்டமை.

* சங்கத்தின் பியோன் ஒருவர் விதியோகக் கட்டளைப் பெற்ற கென்ற போது இவ்வள்ளுக்கு முன்னால் இருக்கத் தகுதியா? இவ்வித்தான் ஒருவரை அனுப்புவங்கள் என்று சங்கத்திற்கு அழைப்பு விட்டமை.

* இங்கு பணிபுரியும் பியோனின் அக்கறையும் சுறு சுறுப்பும் மூத்த இலிகித்தைத் தவிர பதவி நிலை உத்தியோகத்திடம் கூட காணப்

அலுவலகத்திற்குப் பொறுப்பு வாய்ந்த உத்தியோகத்தாக்களாகச் செயற்பட்டவர்கள் வென்டுமென்ற முன் யோசனை இல்லாமல் ஆறு மாதங்களுக்கு முன் முடக்கிய மாவை, பழுதடைந்து தெரிந்தும், சங்கங்கள் தலையில் கட்டித்தான் ஆகவேண்டும் என்று நிர்ப்பந்தித்தல். இதற்கான தண்டப் பணம் அவர்களிடம் அல்லவா அறவிடிருக்கும் வேண்டும்.

மா பழுதடைந்து விட்டது என்று பிரச்சினைக்குப் பொறுப்புவாய்ந்தவர்கள் கூட கூட்டுறவுச் சங்கங்களே இல்லையென்னாம். இந்த முகம் கழிப்பிரகான இரகசியம் என்னவென்று தகவல்கள் தீர்த்தியோது, பிரச்சினைகளை விடும் இன்றி வழக்கமான நடைமுறை விதியோகக் கட்டளைகளை வழங்கும் அழைப்பு விட்டமை.

* சங்கத்தின் பியோன் ஒருவர் விதியோகக் கட்டளைப் பெற்ற கென்ற போது இவ்வித்தான் ஒருவரை அனுப்புவங்கள் என்று சங்கத்திற்கு அழைப்பு விட்டமை.

* இங்கு பணிபுரியும் பியோனின் அக்கறையும் சுறு சுறுப்பும் மூத்த இலிகித்தைத் தவிர பதவி நிலை உத்தியோகத்திடம் கூட காணப்

படாமை.

* முன் வந்த மா முன் செல்வ வேண்டுமென்ற முன் யோசனை இல்லாமல் ஆறு மாதங்களுக்கு முன் முடக்கிய மாவை, பழுதடைந்து தெரிந்தும், சங்கங்கள் தலையில் கட்டித்தான் ஆகவேண்டும் என்று நிர்ப்பந்தித்தல். இதற்கான தண்டப் பணம் அவர்களிடம் அல்லவா அறவிடிருக்கும் வேண்டும்.

மா பழுதடைந்து விட்டது என்று பிரச்சினைக்குப் பொறுப்புவாய்ந்தவர்கள் கூட கூட்டுறவுச் சங்கங்களே இல்லையென்னாம். இந்த முகம் கழிப்பிரகான இரகசியம் என்னவென்று தகவல்கள் தீர்த்தியோது, பிரச்சினைகளை விடும் இன்றி வழக்கமான நடைமுறை விதியோகக் கட்டளைகளை வழங்கும் அழைப்பு விட்டமை.

* சங்கத்தின் பியோன் ஒருவர் விதியோகக் கட்டளைப் பெற்ற கென்ற போது இவ்வித்தான் ஒருவரை அனுப்புவங்கள் என்று சங்கத்திற்கு அழைப்பு விட்டமை.

* இங்கு பணிபுரியும் பியோனின் அக்கறையும் சுறு சுறுப்பும் மூத்த இலிகித்தைத் தவிர பதவி நிலை உத்தியோகத்திடம் கூட காணப்

உளவன், கல்லாறு

கொள்ள முடியாது. ஆசிரியர் சேவைக்கு நெருங்கிய வகையில் அதிபர் சேவை யில் மாற்றம் கொண்டு வரப்படல் வேண்டும். இல்லையேல் எதிர்காலக் கல்வி சீர்திருத்த முயற்சிகளுக்கு பெரும் இடையூறு ஏற்படலாம்.

கல்வி ஆழியம் சேவைப் புனரமைப்பின் போது உள்வாங்கல்களில் புள்ளி அடிப்படை பின்பற்றப்படாமை பெரும்

தமிழ்மை:

வொரியான விளாத்தாளிகள்

திருக்கோணமலை நகரில் மாகாணக்

கல்விப் பணிப்பாளர் செயலாளர் கல்வி அமைச்ச ஆகியன் நிலைகளொண்டு இருந்தும் திருக்கோணமலை நகரில் கோட்டக் கல்வி அதிகாரியில் மொசடிகளையும் ஊழல்களையும் தொடர்ச்சியாகத் தடுக்க முடியவில்லை. ஜி.லை 23ம் திதி நடைபெற்ற பீட்சைகளில் மொசடிகளையும் விளையைப் போது ஒன்று கூறியுள்ளார். ஒரு சில ஆசிரியரால் ச

